

14

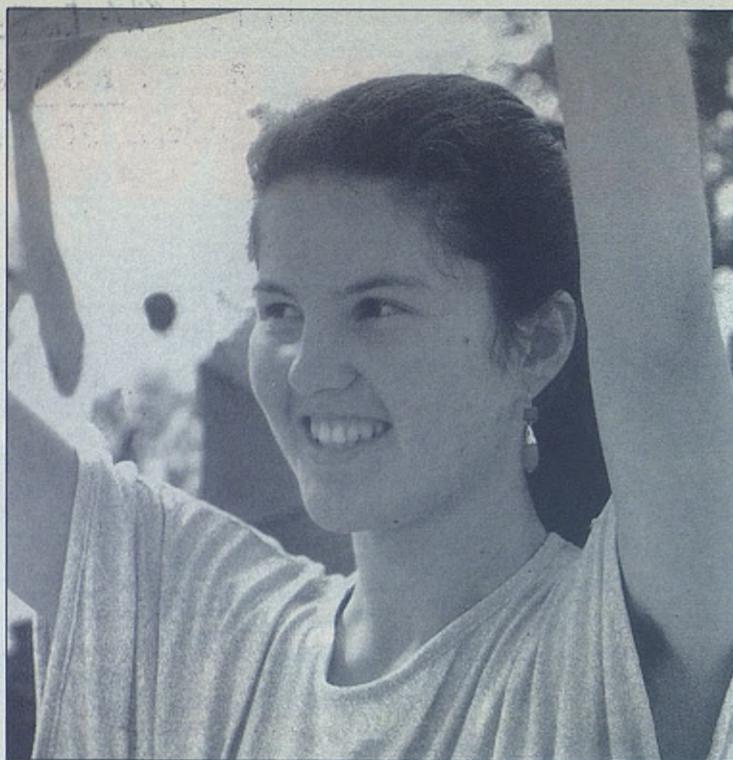
# BOLETIN SALESIANO

REVISTA FUNDADA POR

SAN JUAN BOSCO  
EN 1877

MAYO 1992

- 
- Veinticinco años en Andorra
  - Triana, un barrio para María Auxiliadora
  - Alfonso Nácher, un misionero con toda la barba
  - Gerona salesiana



## Medalla de oro

**M**is queridos amigos Juanito y Mari:

El mes pasado me hablabais de vuestras aspiraciones en la próxima Olimpiada de Barcelona. Juanito se va a traer siete medallas de oro y dice que se las va a ofrecer a María Auxiliadora. Mari se prepara con seriedad en Gimnasia artística. Yo estoy esperando la hora de la verdad. Porque de boquilla puede uno ganar todo el oro del mundo. Luego vienen los desengaños.

Las medallas hay que ganarlas como Don Bosco.

-¿Pero es que Don Bosco ganó alguna medalla de oro?

-¡Claro que sí! Escuchad.

En abril de 1883 se encontraba el Santo en Lyon. Había pedido un donativo para sus Misiones de la Patagonia. No aflojaban los señores del Consejo de la Propagación de la Fe. Pero, en una de las

sesiones, tomó Don Bosco la palabra y habló cosas tan interesantes y contó detalles tan minuciosos de la Patagonia que Mons. Desgrands, presidente de la Sociedad Geográfica, se quedó viendo visiones. Y le pidió una conferencia para los miembros de la Sociedad en la próxima sesión.

-De mil amores.

Don Bosco, a pesar de su francés casero, aceptó. Y se fijó el 14 de abril para la conferencia.

El salón se llenó de socios y estudiosos que escuchaban al Santo los pormenores de una región misteriosa. La Patagonia era el país de sus sueños. Y hablaba de él con emoción. Allí estaban sus hijos, los primeros misioneros enviados por el Padre.

Todos tenían delante el mapa de la Patagonia y Don Bosco describía teatralmente y con todo detalle la fauna, la flora, la geología, las minas, los lagos, los ríos y los habitantes. Los oyentes lo seguían

## Carta a los niños de todas las edades

con admiración. Bajaban los ojos al mapa y los levantaban para mirarle estupefactos.

El Santo no habló de conferencia, sino de charla o conversación. La prensa dijo que había sido original, ameno y ocurrente. Su porte serio, fino y alegre a la vez comunicó a los socios una maravillosa impresión.

Después de la ovación de gala, le preguntaban de dónde había sacado noticias tan interesantes. Y el buen padre sonreía, pero sólo se limitaba a decir:

-Lo que he dicho es la pura verdad.

Los lioneses quisieron luego comprobar por su cuenta que el discurso de Don Bosco no había sido pura fantasía. Investigaron constatando la sabiduría del Santo, porque tres años más tarde, en 1886, le hicieron un homenaje y le concedieron la Medalla de Oro de la Sociedad Geográfica de Lyon, expresamente acuñada para él, por sus méritos y sus conocimientos geográficos.

☆☆☆

Ya veis cómo Don Bosco ganó también sus medallas de oro. No como las de Juanito; aunque ha subido nada menos que al podium de los santos, que es más importante que el de los campeones olímpicos. Ya lo decía San Pablo, que los atletas corren por una corona que se marchita. Los santos, en cambio, reciben otra corona, pero inmarcesible.

A Juanito le gusta esta palabra inmarcesible porque piensa encargar para él y para Mari sendas coronas de esa clase. Así se van a parecer a Don Bosco. Para mí es la mejor noticia que podía darme.

Recibid un gran abrazo de vuestro mejor amigo.

**Padre RAFAEL**

# Estrella de la nueva evangelización

CENTRO SALESIANO  
DE ESTUDIOS ECLESIASTICOS  
BIBLIOTECA  
P.º Delicias, 20 - MADRID  
8-5-92

**E**n este mes de mayo de 1992 saludamos a María con este hermoso título de Estrella de la nueva evangelización. Es el Papa Juan Pablo el que se ha dirigido a Nuestra Señora, llamándola con este nombre en los albores del año dos mil y tercer milenio de la redención. María es la que nos ha dado a la Palabra hecha carne de sus entrañas. Es la que mejor nos ha transmitido el Evangelio o la Buena Noticia del Reino de Dios.

★ Recientemente el mismo Papa Juan Pablo, al anunciar a los jóvenes de todo el mundo el Día Mundial de la Juventud, lo hace con estas palabras: «Al aproximarse el año 2000, la Iglesia siente la exigencia de un renovado impulso misionero y por este motivo, queridos jóvenes, tiene mucha esperanza en vosotros. Confío a María, Reina de los Apóstoles, la celebración de la Jornada Mundial de la Juventud 1992. Que Ella os enseñe que no hacen falta gestos extraordinarios para llevar a Jesús a los otros; sólo es necesario tener un corazón lleno de amor a Dios y a los hermanos, un amor que impulse a compartir los tesoros inestimables de la fe, de la esperanza y de la caridad.»

★ La Familia salesiana no sólo ha de mirar a María, la Estrella. Sí, la miramos y la admiramos. Pero es Ella la que nos impulsa a dirigirnos a los demás. Somos los misioneros de los jóvenes, sobre todo de los más necesitados de fe y de amor. Les llevamos estos tesoros de parte de María, que nos manda a ellos.

★ Es un misterio querido por Dios, que los que hemos recibido la fe hemos de transmitirla a nuestros hermanos. Es el gran destino misionero de todo creyente: «Id por todo el mundo y anunciad el Evangelio.» El mismo Espíritu, que nos ha hecho hijos de Dios, nos impulsa a la evangelización. De hecho, la vocación cristiana implica una misión.

★ «El mundo de los jóvenes constituye para la Iglesia contemporánea una tierra de misión. Son conocidos por todos los problemas que atormentan los ambientes juveniles, nos dice el Papa Juan Pablo: la caída de los valores, la droga, la delincuencia, el erotismo... Pero al mismo tiempo, cada joven tiene una gran sed de Dios, aunque a veces ésta se esconde detrás de una actitud de indiferencia e incluso de hostilidad.»

★ María Auxiliadora es la que brilla como el lucero de la mañana y de la tarde, que anuncia la Luz. La que nos invita a anunciar sin descanso la Verdad del Evangelio que hemos acogido con amor. En este mes de mayo también le decimos sin descanso: «¡Estrella de la nueva evangelización, ayúdanos a ser los evangelizadores de esta sociedad nuestra y, sobre todo, de nuestros jóvenes!» ■

Año CV - N.º 5 - Mayo 1992

Director:  
RAFAEL ALFARO

Consejo de Redacción:  
Antonio Sánchez Romo,  
Eusebio Moreno, Juan José  
Bartolomé, Jesús Rojano, Alvaro  
Ginel, Alfonso Francia.

Administrador:  
Ramón Gutiérrez.

Dirección, Redacción  
y Administración:  
Alcalá, 164 - Tel. 725 20 00.  
Fax 726 25 70.  
28028 MADRID.

Dep. legal: M. 3.044-1958.

Imprime:  
Gráficas Don Bosco.  
Arganda (Madrid).

(Con censura eclesiástica.)

El Boletín Salesiano se envía gratis a la Familia Salesiana, a sus bienhechores y amigos. Y se sostiene con los donativos de sus lectores.

#### EN ESTE NUMERO

Medalla de oro.....	2
Estrella de la nueva evangelización .....	3
Noticias .....	4
Triana, un barrio en torno a María Auxiliadora .....	5
Madrid-La Elipa: Los amigos de Don Bosco .....	11
Principado de Andorra: 25 años del Colegio Sant Ermengol .....	12
Medalla de Oro de Ultrera a la Obra Salesiana .....	16
Colegio Salesiano de Burriana: Medalla de Oro de la ciudad .....	17
El Dr. Heredia, galardonado por AMADE .....	18
Gerona, cien años de presencia salesiana .....	20
Alfonso Nácher, misionero salesiano de pura cepa .....	26
Fueron a la Casa del Padre .....	28
Nuestra gratitud.....	30
Becas para las vocaciones salesianas .....	31

#### NUESTRA PORTADA

Principado de Andorra: Colegio Sant Ermengol, que cumple los 25 años de su fundación, cinco lustros de labor educativa con los jóvenes de los Valles. Les deseamos a los Salesianos que trabajan en esa hermosa tierra un futuro siempre prometedor. (Fotos: José Luis Mana.)



## VISITA DEL PAPA AL "AUXILIUM" DE LAS SALESIANAS

ROMA.—El pasado 31 de enero, fiesta de San Juan Bosco, el Papa Juan Pablo hizo la primera visita al Auxilium, la Facultad de Pedagogía de las Hijas de María Auxiliadora, vinculada a la Universidad Pontificia Salesiana de Roma. El Santo Padre fue recibido por la Madre General, Marinella Castagno, y su Consejo, por el Rector Mayor, los Cardenales salesianos Castillo y Javierre y otras personalidades. El Papa pronunció un discurso muy significativo. Hubo un momento en que el Santo Padre dio a Madre Marinella la mano y caminó así con ella hasta el comedor a tomar café. De la mano con el Papa... ¿era un símbolo de la fidelidad salesiana? El Papa hizo a las Hermanas un regalo precioso: el mismo cáliz que se le había regalado en Valdocco durante su visita a Turín en 1988 con ocasión de las celebraciones centenarias de la muerte de Don Bosco.

## LAS INSPECTORIAS DE LAS HIJAS DE MARIA AUXILIADORA CUMPLEN 50 AÑOS

Las Salesianas de España han celebrado solemnemente los 50 años de la existencia de las Inspectorías de Madrid, Sevilla y Barcelona. Se han reunido en El Escorial todas las Directoras de los Colegios y los Consejos Inspectoriales para unos Ejercicios-Espirituales predicados por el Rector Mayor.

También estaba Madre Lourdes Barreto, del Consejo General de las Hijas de María Auxiliadora. En total eran 93 salesianas.

Al final de los Ejercicios, el sábado 14 de marzo, se celebró una solemne Eucaristía de acción de gracias, presidida por el Rector Mayor. Estuvieron presentes D. Antonio Martinelli y D. Antonio Rodríguez Tallón, del Consejo General de los Salesianos. También estaban presentes los Encargados de las Delegaciones de la Familia Salesiana, el P. Inspector de Madrid y su Consejo y otros salesianos.

El Rector Mayor tuvo una homilía programática.

Posteriormente se sirvió una cena familiar y hubo una velada, que dejó gratos recuerdos, en torno al Rector Mayor, Hermanas y Salesianos.

★ Las Hijas de María Auxiliadora llegaron a España el año 1886, después de la visita de Don Bosco a Barcelona. Actualmente son tres Inspectorías con cerca de cien obras y unas mil Hermanas. Han tenido una gran expansión misionera a América y, actualmente, a África. ■

# Triana



## Un barrio en torno a María Auxiliadora

Dicen que en Andalucía hay gente para todo y dicen también que a los sevillanos les gusta más un paso que a un tonto un lápiz. Esto es más cierto todavía en Triana, el barrio de Sevilla con más entidad. Allí la imagen de María Auxiliadora está sentada, no sólo en la parroquia San Juan Bosco sino en medio de una plaza.

A María Auxiliadora le llaman en Triana la *Sentaíta* porque el artista trianero que fabricó la imagen la puso sentada como a la Virgen de los Reyes sevillana y a imitación de la Coronación de la Virgen de Velázquez. Pero la gente comenzó a decir que la Virgen estaba tan a gusto en Triana que se quedó para siempre y por eso está sentada.

Alguien cuenta otra leyenda: Un gitano de Triana, barrio por ellos famosos, cogió a la Virgen de la mano y le dijo: «Siéntate». Después comenzó a leérsela y tales cosas bonitas le dijo que la Virgen se quedó ya para siempre allí sentada. Más: hay quien dice que se puso a escuchar cómo cantan los trianeros y se quedó allí sentada.

El caso es que el artista trianero que fabricó la imagen, secuestró a la Virgen durante un tiempo hasta que le pagaron las 18.000 de posguerra que cobró, aunque se había contratado en 14.000. Mientras tanto la *Sentaíta* residió en su casa.

Ahora la Virgen es como una más del barrio. De hecho no se ha quedado dentro de la iglesia, sino que está en la calle, pues tiene un monumento en la plaza de San Martín de Porres, donde también está sentada. Y sobre todo lo es con ocasión de la fiesta y novena de María Auxiliadora de cada año.

Comenzó este año la fiesta el día 12, domingo, con una ofrenda de flores y la eucaristía en la plaza trianera de San Martín de Porres, delante del monumento a María Auxiliadora. José Manuel Espinosa pronunció después el XIV Pregón de las Glorias de María Auxiliadora entre numerosos vivas y aplausos. Lo hizo en el precioso patio semicircular del colegio salesiano, construido por los Condes de Bustillo como el resto de la obra.

En ese patio, a uno de cuyos lados se encuentra la iglesia y a otro el teatro por expreso deseo del Conde, hubo verbena durante los tres días del fin de semana; después de la novena y hasta las doce, padres, feligreses, alumnos, jóvenes y niños compartieron charla, música, bebidas, fiesta y algarabía. En ese mismo patio se celebró la eucaristía del 24, antes de la procesión, y

desde él asistían algunos a la novena por no haber en la iglesia. Por allí también pasaron el 18 de mayo los padres con sus niños para presentarlos a la Virgen y quienes, dos días más tarde, recibieron la medalla. «La obra salesiana es y ha sido la auténtica casa del pueblo de Triana. Aquí todo ha tenido acogida», resume el salesiano Justo que se estrenó aquí como profesor y ahora es el director de la Básica.

## LA BAJADA

La Virgen en Triana no sólo está sentada, sino que además *baja*. Si a veces se la ha ensalzado más de lo que ella misma quisiera (ella ensalzaba a Dios, que había visto la humildad de su esclava), en Andalucía se la baja a tierra, aunque es una forma más de ensalzarla. Es lo que se llama *la bajada*.

Así lo hicieron en el colegio de Triana el 23 por la mañana. Todos los alumnos de EGB se reunieron en el patio en un acto de despedida de los de octavo y acogida de los de primero. Y la imagen de la Virgen va bajando lentamente por una estructura metálica, accionada por una polea. Mientras tanto se lee un poema en el que los de octavo recuerdan las vivencias tenidas desde la entrada al colegio hasta que ahora lo dejan o pasan de ciclo.

La imagen baja lentamente mientras rezan un avemaría en tres momentos distintos, y se lee el poema resumen, y suenan las sevillanas que aquí no pueden faltar, y los de octavo entregan *el testigo* a los de séptimo. Este testigo es una placa de Don Bosco que desde hace tres años entrega el curso que se despide de la básica al que pasa a tomar las riendas de la veteranía,

para que éstos lo mantengan durante el año y, doce meses más tarde, lo entreguen de nuevo a sus compañeros del curso inferior. Después todos los de octavo se acercan a un compañero de primero de EGB —desde este año también hay chicas— y dan a cada uno una pegatina de María Auxiliadora en señal de bienvenida al colegio. También entre ellos suena el *Rendidos a tus plantas*, canción popular que de hecho ha sido aceptada como himno por pequeños y grandes. Mientras tanto, las madres de los de octavo hacían una ofrenda floral.

Así se explica cómo una madre recordaba a su hijo muerto de cáncer tres años antes. Tenía diez años y se retorció de dolores que la morfina no podía impedir. El niño mismo dijo al salesiano encargado: «Pon los altavoces más altos para que pueda oír a los compañeros del colegio en el saludo a la Virgen». Y tanto imploró que aquel año la Virgen cambió de rumbo: se salió del trayecto normal de la procesión para pasar por delante de su casa. Le bajaron una silla de ruedas, y sólo miraba la imagen y lloraba. Entonces un costalero salió del paso y le dio una medalla diciéndole: «Toma una medalla de la Virgen sudada por un costalero». «Con qué fuerza la abrazó», recuerda su madre. Un mes después supo morir con entereza y hoy la Virgen de Triana lleva en la muñeca, junto al cetro, esa medalla.

## GENTE PARA TODO

Que en Sevilla hay gente para todo, no hay duda. El 23 de mayo la Iglesia estaba más que llena para terminar la novena y para el retranqueo. A pocos metros, en el parque de los Príncipes, y a la misma hora Aznar, animaba a sus seguidores para que votaran a Soledad Becerril como alcaldesa.

A las doce de la noche de ese jueves, entraba en el barrio la hermandad rociera de Triana, con el Simpecado en la carreta de los bueyes y la gente llenaba la calle para verlo. A la misma hora se daban cita ante



La Señora, en su trono, cercada de rosas y rodeada de sus hijos de Triana.



La Asociación de María Auxiliadora como «damas de honor» de la Señora.

el monumento a María Auxiliadora de la plaza trianera de San Martín de Porres para cantar la salve unas 200 personas, más de las que se reunieron tres días antes en el mismo sitio para un mitin de Izquierda Unida. La misma Virgen escucharía complacida a los dos públicos pues ambos eran populares. En un caso sonaba el *Rendidos a tus plantas* y en el otro tangos y pasodobles; en los dos, sonaron sevillanas al final («Y eres, María Auxiliadora, / auxilio de los cristianos / y te canto por sevillanas»). En el silencio de la noche, con media luna asomada, allí estaban algunos jóvenes y niños, la familia entera, pidiendo ante una Auxiliadora morena y sin corona por los enfermos, por los jóvenes y por las familias del barrio y «para que la Virgen nos dé alegría». Eso que no falte. Y el día 24, centenares de personas escuchaban por la noche a Felipe González y a Alfonso Guerra en el Prado de San Sebastián y algunos más se reunieron para escuchar a Isabel Pantoja junto al Guadalquivir en el mitin de Rojas Marcos. Nada de eso impidió que miles de trianeros sacaran la imagen de la Virgen por las calles de Triana desde las 8 hasta las dos de la madrugada. Aquí había mu-

cha más gente y no regía la hora de cierre electoral.

### EL RETRANQUEO

El último día de la novena salen los costaleros al final de la misa para poner a la Virgen, ya colocada en el paso, más cerca, en el centro de la iglesia. Es lo que se llama el retranqueo: ensayo general el día antes de la procesión con el paso en la iglesia. Pepe Díaz, que lleva 30 años de capataz y a quien le acompaña su hijo que va cogiendo las riendas, les habla a los costaleros antes de comenzar, echándoles una breve arenga: «La Virgen es nuestra Madre. Vamos a llevarla como se merece...» Y termina: «Costaleros, ¡a ella!... Tós poriguá». Y «todos por igual» levantan el paso a la vez entre aplausos del personal. Y la Virgen comienza un baile rítmico, cadencioso y continuado, casi invisible, un baile no doloroso sino gozoso, a paso corto y entregado.

Ya en el medio alguien grita los vivas de rigor (Viva María Auxiliadora, Viva la *Sentaíta*, Viva la Madre de Dios) y todos responden ¡Viva! mientras miran los ojos entornados y profundos de la imagen. Suena después el *Salve, oh Madre*, entonado desde el pueblo, y los costaleros comienzan a subir despacito el paso, sin que casi nadie se ente-

re, en una ascensión inmóvil y silenciosa. Después hacen que retroceda para dejarlo donde estaba al principio mientras la gente se emociona y toca palmas y aplaude al final.

### ROSARIO DE LA AURORA

Poco después, a las doce de la noche, rezaron la salve en la plaza «para pedir por el barrio de Triana y darle». Unas horas más tarde, a las siete y media de la mañana del 24, la gente acude de nuevo en la iglesia para comenzar el rosario de la aurora, práctica que va en auge, según dicen.

Más de 500 personas recorren las calles del barrio cuando casi no se ha despertado. Llevan ahora de la mano, como de paseo, a una Virgen pequeña, que no sobresale de las cabezas. Van de la calle Voluntad a la de Prosperidad, atravesando Evangelistas, con la Giralda al fondo. Un obrero se quita la gorra al pasar la imagen pero una barrerera jovencilla sigue su labor. Contrasta su color butano con las numerosas colgaduras de azul y rosa que adornan preciosamente la calle.

El rosario no termina como el rosario de la aurora, sino con una eucaristía. Y después la gente va a trabajar, pues es día de diario,



aunque haya mejor comida en la mesa y mantones y banderas en los balcones y un continuo afluir de gente con flores blancas para el paso.

## LA PROCESIÓN

Y llega la hora de la verdad de la fiesta del barrio: la procesión. Los 54 costaleros se han dado cita en la iglesia a las siete. Allí estaban también más de 200 niños y niñas que hicieron la primera comunión días antes o durante el año, y que aplauden con ganas cuando a las ocho en punto se abren las puertas de la iglesia. La gente espera afuera. La procesión se pone en marcha al ritmo de tambores de dos bandas. Los cohetes estallan y las campanas salen al vuelo. Pero la Virgen tarda 20 minutos en salir de

la iglesia, girar, y volver a estar, en la calle, frente a la puerta de salida. Centímetro a centímetro, y girando, deslizan con gracia a la Madre de Dios los 30 costaleros que calzan el paso. Los otros esperan turnarse, pues descansan media hora después de calzarle mediante una. Todos son alumnos o antiguos alumnos salesianos jóvenes.

La señora Ascensión que tiene un balcón en frente de la iglesia hecho exprofeso para ver salir a la Virgen cada 24, dice mientras arroja pétalos de rosa sobre el paso que ya está en la calle: «Esto es lo nuestro; esto no hay quien nos lo quite».

Ya lleva la imagen una hora en la calle y llega a la plaza donde está el monumento a María Auxiliadora. Por primera vez este año se para en la plaza, pues ha salido a saludarla el coro «Cruz de Mayo» del

Es emocionante contemplar el paso de la Señora por las calles de su barrio.

barrio del Tardón, llamado así porque el tranvía siempre tardaba mucho en llegar. Y un señor me hace sitio sin que se lo pida y me dice: «De aquí no se mueve usted, que esto le va a gustar, que esto es del barrio pacá». Allí estaba el coro, improvisando en dos meses con mucho sacrificio, pues se está recuperando la tradición de hacer las cruces de mayo y presentarlas en el patio de banderas de los Alcázares el día de San Fernando.

La Imagen de la Virgen se para, y el coro, ellas con traje de flamenca y ellos con riguroso traje gris oscuro, sale por sevillanas y fandangos poniendo otra música al *Rendidos a tus plantas*: «Tus auxilios / Reina de Triana / te vengo a pedir. Mi Virgen santísima / Ruega por mí. Gitana, / eres gitana y morena, / estrella y luz de Sevilla, / remo y timón de mi barca, / Sentaíta de Triana / y auxilio de nuestras almas».

Y entonces uno, que al final se fundiría en un abrazo emocionado con otro del coro, recita con voz rota:

*Un año llevo esperando  
verte salir, madre mía,  
y ahora que puedo verte,  
el tiempo yo pararía.  
Costaleros de Triana,  
llevarla muy despacito,  
que Triana se emborrache  
de la Señora y su Niño.  
Y ahora  
que te tenemos en la calle,  
de la garganta del barrio  
se oye cantar una salve.*

Y sigue el coro, todos mirando sólo a la cara de la imagen: «Dios te salve, / Reina y Señora, / Sentaíta de Triana, / María Auxiliadora».

El capataz anima después a los costaleros a que la levanten a pulso: «Ella es valiente, una trianera de verdad. ¡A pulso!» Y la levantan sin que se note. Y la gente se santigua y calla. Y dos jóvenes del coro miran a la Virgen y lloran. «¡Qué demasiado!», comenta otra. La procesión reanuda su marcha: lleva una hora larga en la calle y ha recorrido poco más de medio kilómetro.

El capataz sigue dando las órdenes («Toda la gente buena... Vamo

*echarle mi arma, que es gente de categoría... Olé, olé, olé, olé... ¡Qué corazón, tío, qué corazón!*) y la procesión serpentea durante horas por las calles de Constancia, Trabajo, Voluntad, Prosperidad, Evangelista con una Virgen y iluminada y siempre bailando, que puede sentirse trianera de verdad pues el escultor reflejó en su rostro la cara de su propia hija y para hacer las manos se fijó en las manos de una señora del barrio. La gente se arremolina y mira y dice «¡Qué bonito!» y sigue echando pétalos desde los balcones o camina tras el paso. «Aunque nos duelan los pies, seguimos detrás de ella porque vamos a acompañarla por las calles de Triana», dice Manoli.

A las dos horas la cabeza parece un patio sevillano en el que todos hablan entre sí, pero la gente sale de los bares y se transfigura al pasar la Virgen. Algunos han ido a casa a reponer fuerzas y regresan a las once. «¿Por dónde irá la María?», pregunta una. Enseguida la descubren porque suena la música y todos se encaminan hacia allá.

Los costaleros están las seis horas dentro o al pie del paso. Ignacio, uno de ellos, en su media hora de

descanso que le corresponde cada una calzando el paso, dice que lleva el paso porque «quiero llevar a la Virgen y porque sarna con gusto no pica». Lleva haciéndolo 14 años y piensa que es como un sacramento. «Cuando lo llevamos, dice, sentimos emoción. También se siente unión. El costalero más antiguo dirige una pequeña oración antes de salir. Después nos sentimos unidos por el vínculo de la fe. No vamos ahí para pedir un milagrito, aunque la gente lo haga. Si alguien viene buscando eso, se autodepura él mismo».

Dos hijos de Meli son costaleros. El amor que le tienen a la Virgen les lleva ahí debajo. Su padre está enfermo de Parkinson desde hace 19 años. Otros muchos enfermos saben que este es un día importante para ellos, pues hacia las doce y media la procesión pasa por delante del hospital Infanta Luisa de la Cruz Roja. Los costaleros giran el paso y la Virgen se vuelve hacia la puerta y hace ademán de entrar. «Hala, la gente buena, chiquito de Triana, aquí ya no cabe ni un clavel», les anima el capataz a los costaleros. La Virgen retrocede y avanza tres veces, y la gente calla y aplaude y canta después el *Salve, oh, Madre* que las monjas del hospital han entonado. Dentro, los enfermos saben que hoy tienen una visita importante, y fuera, miles de personas de todo el barrio siguen

con la Virgen mientras suenan ahora los campanilleros, el paso arrecia la marcha, pues ya es la una de la noche.

«¿Qué le ha parecido esto? Lo mejor del mundo entero, hijo», me pregunta y responde una mujer que ha hecho la procesión desde las 8. Su marido, enfermo, no pudo controlarse y la hija se ofreció para ir a casa a cambiarlo. En el último tramo, sale un costalero sudoroso y resume: «Yo empezaba otra vez. Esto no pesa».

Esto no pesa para la gente de Triana que a las dos menos cuarto de la madrugada ve cómo los jóvenes costaleros atinan con la puerta con un margen de escasos centímetros y cómo su Virgen entra en la iglesia hacia atrás como si quisiera salir o quedarse fuera porque ésta es la Virgen del pueblo, morena de Triana.

Dentro de la iglesia se canta por última vez el *Rendidos a tus plantas*. El 80 por cien de los que están allí son jóvenes. Los demás ya andan camino de sus casas después de haber celebrado esta procesión, la más importante de las cuatro que cada año recorren las calles de Sevilla con María Auxiliadora (Trinidad, San Vicente y Nervión). Esta de Triana sale el 24, sea el día que sea de la semana.

**Herminio Otero**

La «Sentadita» entra en su templo después de ser aclamada por las gentes de Triana.





# Madrid-La Elipa: Los amigos de Don Bosco

## Un Grupo Joven de ADMA apostólico y dinámico

### CINCO JOVENES

Conchi, Belén, Jesús, José Manuel y Ernesto son jóvenes estudiantes que viven en el barrio madrileño de La Elipa. Pertenecen a la parroquia de las Santas Perpetua y Felicidad, dirigida por los PP. Agustinos Recoletos.

Niños aún, recibieron la medalla de la Asociación de María Auxiliadora, gracias a sus respectivas madres. Más tarde, descubrieron a Don Bosco, se entusiasmaron con él y se constituyeron en Grupo con el nombre de «Amigos de Don Bosco».

### LA ADMA DE LA ELIPA

Doña María era Vicepresidenta de ADMA en Granada. Cuando se trasladó a Madrid, en 1963, fue a parar a La Elipa. Para hacer surgir allí la devoción a María Auxiliadora no necesitó tener cerca una Casa salesiana; le bastó su amor a la Virgen de

Don Bosco. Comenzó con una estatuita, en su propia casa; allí acudían algunos vecinos para rezar el Rosario; y, poco a poco, María Auxiliadora fue tomando posesión del barrio.

La capillita domiciliaria fue pasando por las casas... hasta convertirse en 40 capillas y 450 miembros de la Asociación. Ni que decir tiene que los días 24 y el mes, novena y fiesta de María Auxiliadora son parte integrante y solemne de la vida de La Elipa.

Salesianos e Hijas de María Auxiliadora colaboran con esta Asociación, que cuenta así con la ayuda de los párrocos y de los hijos de Don Bosco.

### EL GRUPO JOVEN

En su gran sencillez, estos cinco jóvenes han profundizado con seriedad la fe cristiana y entienden la vida como un compromiso y un testimonio. El punto de arranque ha sido su

devoción a María Auxiliadora; y Ella los ha llevado al conocimiento de Don Bosco, que se ha convertido en su gran modelo de vida.

Estos jóvenes han estudiado, más que leído, la vida de Don Bosco y se han lanzado a imitarle: trabajan en la parroquia como catequistas, animan la liturgia, y son motores de diversas actividades, al mismo tiempo que cuidan su propia formación.

Ellos mismos han redactado su Proyecto apostólico. Relatan sus inicios: «La idea surgió en julio de 1990 tras finalizar el curso catequético de nuestra parroquia y ante las limitaciones que el camino presentaba en lo referente a una vida cristiana comprometida... Tras un verano de duro trabajo, comenzamos el curso siete jóvenes, de los cuales cinco aceptaron "el compromiso" en una Eucaristía celebrada el 24 de octubre de 1990... Pronto nuevos jóvenes fueron incorporándose. A me-

diados de curso ocurrió algo con lo que no habíamos contado desde un principio: ¡había niños que querían incorporarse al grupo! Ante esto, decidimos adaptar la idea a los más pequeños, para poder caminar con ellos en una Unidad Infantil». Actualmente existen tres «unidades»: la «Infantil», con 25 niños; la «Prejuvenil», con 9; y la «Juvenil» con 20 jóvenes.

Leamos lo referente a la «Unidad Juvenil»: «El objetivo fundamental en la etapa de formación juvenil es hacer presente en el grupo los valores e ideales de san Juan Bosco, para que el joven descubra y acepte su propia personalidad e identidad, siendo así capaz de aportarla al grupo».

De ahí viene la fórmula del «compromiso»: «Me comprometo a dirigir mi vida bajo los valores e ideales de san Juan Bosco, a trabajar por el bien de los demás con verdadero espíritu cristiano y a aceptar a María Auxiliadora como Madre, Maestra y Guía ante la labor y el trabajo al que me he entregado».

## LA VIDA DE DON BOSCO, A ESCENA

En su afán por dar a conocer a Don Bosco en el barrio, ellos mismo compusieron una serie de escenas de su vida y las representaron en la misma iglesia parroquial, a falta de otros locales. Allí estaban Mamá Margarita y Don Calosso, el hermanastro Antonio y Don Cafasso, la Condesa Barolo y los muchachos. Niños, adolescentes y jóvenes tomaron parte en la escena; y sus padres y familiares y gran parte del barrio llenaban

los bancos de la iglesia. La atención con que fue seguida la representación era señal de que Don Bosco, aunque poco conocido aún, despertaba gran simpatía.

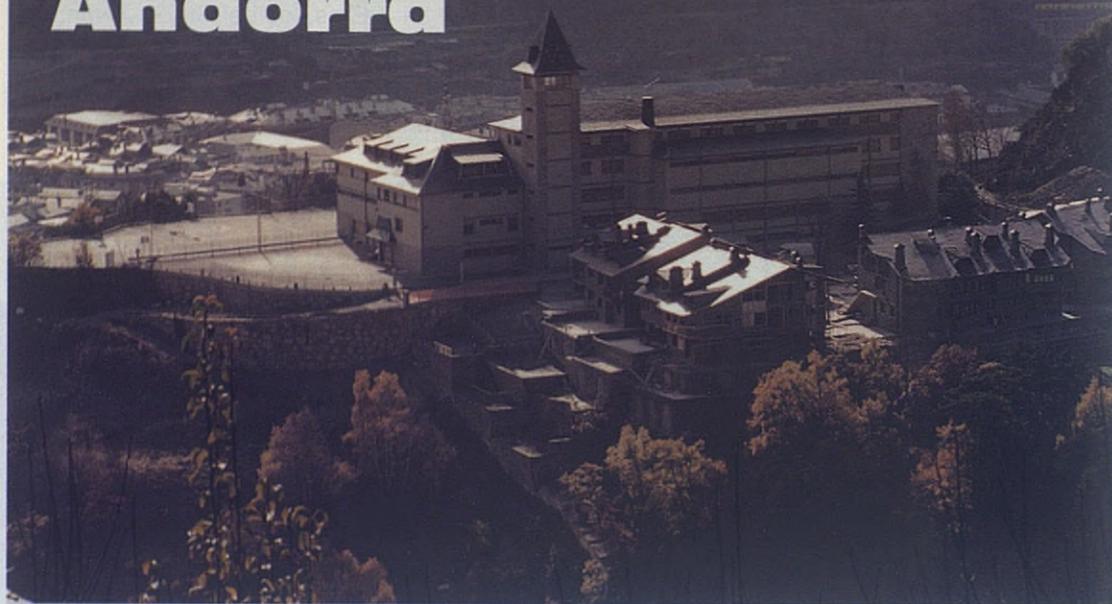
Ellos, los del Grupo Joven, se sintieron felices.

**José Antonio Rico**



El Grupo Joven de La Elipa ha representado «en olor de multitudes» las escenas de la vida de Don Bosco. Aquí vemos el momento de la muerte del Santo.

# Principado de Andorra



## 25 años del Colegio Sant Ermengol

Durante el presente curso escolar 1991/92, el Colegio **Sant Ermengol** de Andorra la Vella celebra su 25 aniversario. Fue el 3 de octubre de 1966 cuando la primera comunidad salesiana —Francesc Varela, Lluís M. Oliveras, Jesús Colina, Francesc Falgueras i Vicenç Casas— acogían a los también primeros 75 alumnos. El centro lo acababa de fundar Mons. Iglesias Navarri, obispo de **La Seu d'Urgell** y Copríncipe de Andorra, con la colaboración directa del **Consell General** de Los Valles. Un Patronato Rector garantizaba su puesta en marcha y su funcionamiento. Y la Congregación Salesiana asumía el reto de encarnar el espíritu educativo de Don Bosco en este bello país de los Pirineos.

### ANDORRA, EL PAIS DE LOS PIRINEOS

Así reza uno de los reclamos turísticos del país. El visitante que llega a estos Valles queda pronto cautivado por su abundante comercio, por la belleza de su paisaje, por las cada vez mejor cuidadas instalaciones turísticas.

Pero si se adentra un poco más en su identidad como país, descubre siete siglos de historia de un pueblo que ha sabido mantener su voluntad de ser; ha realizado como pocos su vocación de dar vida a la montaña; ha desarrollado un admirable espiri-

tu de acogida; y ha fraguado un sabio y original sistema socio-político, aunque en la actualidad, como tantas realidades históricas, esté sujeto al reto del cambio.

Y como en todos los países, las necesidades de la gente joven que suma el 25 por ciento de la población total y crece en un ambiente familiar y social de gran complejidad. La educación, el tiempo libre, la integración de los inmigrantes, la preparación para el futuro, el compromiso ante la realidad, el afianzamiento en unos valores profundos que orienten y den sentido a su vida... he aquí algunos objetivos con los que res-

ponder a sus necesidades más hon-  
das.

### LAS RAICES DEL SANT ERMENGOL

Corren los años 60. Se vislumbran cambios que no se dejan esperar. El país se compromete en una rápida transformación. Las necesidades educativas crecen. El Obispo, Mons. Ramón Iglesias, que siente fuertemente la preocupación por la educación cristiana de la juventud, pone a disposición los bienes que le llegan de Los Valles y lanza la inicia-

tiva: el fundar un colegio. El **Consell General** acoge la idea con entusiasmo y ofrece toda su colaboración también. A partir de este momento, otoño de 1963, se camina decididamente a configurar y realizar el proyecto.

El resultado se muestra espléndido el día de su inauguración oficial, el 17 de octubre de 1966. Preside la jornada el Sr. Nuncio de S.S. en España, Mons. Riberi. Están presentes todas las Autoridades del país y buena parte del pueblo andorrano. La Mitra y el **Consell General** han coronado uno de sus proyectos más queridos. «Hoy es un día de gozo para todos los andorranos», dice convencido el Sr. Obispo en su discurso de inauguración. El Colegio **Sant Ermengol** es ya una realidad.

### UNA CURIOSA COINCIDENCIA

El **Manuel Digest**, libro que recoge los principios, usos y costumbres del pueblo andorrano, pide «cuidar la buena educación de la juventud en el santo temor de Dios, las buenas costumbres y el cultivo de las letras».

La precisión con la que su patriarcal autor habla de la educación cristiana es difícil de superar. San Juan Bosco, un siglo más tarde, coincide con él al recordar que la persona bien educada es una persona sana —de buenas costumbres—, sabia —cultivada en letras—, y santa —llena del santo temor de Dios—. Una feliz coincidencia que ha hecho más fácil la encarnación del espíritu educativo de Don Bosco en el país.

### «HE PENSADO EN USTEDES»

Los objetivos que la Mitra y el **Consell General** establecen para el nuevo colegio son claros. «La idea que perseguimos es la de proporcionar a los jóvenes andorranos una formación religiosa, cultural y cívica lo más completa posible» escribe Mons. Iglesias el 5 de mayo de 1965. Y el M.I. Sr. Síndico, semanas más tarde, haciéndose eco del sentir de todo el **Consell**, dice a su vez: «Tenemos la gran esperanza de que el Colegio **Sant Ermenegol** contribuirá a desarrollar en la

juventud andorrana las más puras esencias de nuestras tradiciones, de nuestra cultura y de nuestros sentimientos religiosos y patrióticos».

El colegio se define en su carácter propio como un centro educativo, cristiano y andorrano. Es decir, procura el desarrollo de las capacidades de los alumnos con una fuerte incidencia en la transmisión crítica de la cultura; se inspira en los criterios de la educación cristiana y educa la dimensión religiosa de la per-

sona; y lo hace desde el país y para el país, educando, además, la solidaridad con los otros países y culturas.

Para desarrollar estos objetivos, el decreto episcopal de erección del Colegio piensa en una Congregación Religiosa. El 6 de julio de 1965 el Sr. Obispo escribe al P. Provincial de los Salesianos: «Yo, con la fundada esperanza de hacer una obra grata a Dios, he pensado en Ustedes».

¿Por qué los Salesianos? La respuesta debemos buscarla en el corazón de Mons. Iglesias quien, además de tener en su haber una notable experiencia educativa, conocía el buen hacer de la Congregación; conocía también a no pocos hermanos oriundos de su Obispado; y a

Algunos de los salesianos que en los 25 años del Colegio han desarrollado en él su misión educativa.



Monseñor Joan Martí Alanís, Obispo Copríncipe, en una de sus habituales visitas al Colegio salesiano.



ellos había confiado anteriormente el colegio diocesano Pío XII de Tremp.

Asumir la dirección de una obra educativa promovida por el Pastor de la diócesis y sostenida por la administración pública, como es **Sant Ermengol**, subraya aspectos fundamentales del carisma educativo salesiano: su coincidencia eclesial y su vocación de servicio a la sociedad. La historia y la realidad actual dan testimonio de que ambos han estado muy presentes en la Comunidad Salesiana que ha animado el desarrollo de este colegio.

## UN PROYECTO EDUCATIVO EN MARCHA

El estilo educativo salesiano remarca unos aspectos muy concretos que pronto toman forma en el nuevo colegio: el talante sencillo y abierto de los educadores; las relaciones familiares con todos; la integración en la vida social y eclesial del pueblo; la presencia educativa entre los alumnos; el protagonismo de los muchachos en un abanico de actividades e iniciativas; el espíritu alegre y jovial; una vivencia cristiana concreta, gozosa, nada complicada.

En pocos años se alcanza a cubrir el arco de la enseñanza elemental y superior, obteniéndose el reconocimiento oficial de los estudios que se imparten por parte del estado español. En la actualidad se ofrece la educación infantil, desde los tres años; la educación general básica; el BUP y el COU.

Desde sus inicios el conocimiento de la lengua, de la historia y de la

geografía andorranas cobran una gran importancia. La experiencia acumulada hará ver, con el tiempo, la conveniencia de crear un programa de formación andorrana para todos los escolares del país que dirige la Consejería de Educación.

Progresivamente se va dotando al colegio de nuevos espacios e instrumentos que hacen más eficaz su acción educativa: laboratorios, gimnasio, piscina, aulas especiales. En su conjunto constituyen unas instalaciones funcionales, amplias, de las que se obtiene un gran rendimiento.

Al mismo tiempo que se desarrolla el programa de estudios surgen un gran número de actividades que el sistema educativo salesiano valora e integra dentro del proceso educativo. Es lo que hoy llamamos aprendizaje por la experiencia: la práctica de los deportes, las fiestas colegiales, la música y el canto, el teatro, las salidas, las exposiciones, las convivencias cristianas, las colonias de verano, los grupos...

He aquí algunas de estas experiencias educativas fuertes, que perduran entre nosotros. Son testimonio de las energías que salesianos y educadores seculares han desplegado —y lo siguen haciendo con competencia— a lo largo de estos 25 años.

### Las peregrinaciones a Meritxell

El Santuario de la Virgen de Meritxell, patrona de Andorra, atrae el corazón de los andorranos. Año tras año el colegio se hace presente en él para honrar a la Virgen, alimentando así una espiritualidad mariana viva y alegre a un tiempo.

La inauguración oficial del Colegio Sant Ermengol fue el 17 de octubre de 1965. En la foto vemos al señor Nuncio, monseñor Riberi; al señor Obispo Copríncipe, monseñor Iglesias, y al señor Síndico, señor Juliá Reig..., en la presidencia de las Muy Ilustres Autoridades.

### El Club Deportivo Sant Ermengol

Las actividades deportivas extraescolares han sido constantes en el colegio. Los grupos de atletismo, de baloncesto, de balonvolea, de natación, han dado origen o colaborado directamente a la fundación de las respectivas federaciones andorranas.

En la actualidad el Club Deportivo Sant Ermengol coordina el deporte extraescolar. Cuenta con el 40 por ciento de los alumnos del colegio inscritos en él; consigue unos niveles deportivos más que aceptables; y constituye, gracias al trabajo de sus entrenadores, una auténtica plataforma educativa.

### Las Colonias de verano Castellnou

Durante el verano de 1977 se realiza el primer turno de colonias. Con anterioridad se habían organizado algunos campamentos. Se constituye el primer grupo de monitores y se da

El pasado 2 de febrero se celebró la conmemoración oficial del 25 aniversario. Estuvieron presentes todas las Autoridades de los Valles.



forma a una actividad que se repite año tras año en la colonia salesiana de Castellnou de Bages. Su nombre despierta gratos recuerdos en los chicos y chicas de Andorra.

### Los Juegos Florales

Con la del presente curso son ya ocho las ediciones de los Juegos Florales de la lengua catalana llevadas a cabo. Los profesores y el apoyo del **Cercle de les Arts i de les Lletres** del país, promueven la expresión lírica de los alumnos, convertidos en jóvenes poetas.

### «Els Pastorets»

La puesta en escena de *Els Pastorets* —representación popular en torno al nacimiento de Jesús— es una tradición muy arraigada en los Países Catalanes. Los alumnos de la segunda etapa se suman a ella y la ofrecen a sus compañeros y a sus padres en versiones distintas todos los años.

Las fiestas colegiales y familiares, las olimpiadas, la revista colegial, las convivencias cristianas, los grupos, la participación en las campañas del país... son otras tantas experiencias educativas que se viven y contribuyen a dar un tono característico a la casa.

## ANTE EL FUTURO

Celebrar 25 años ayuda a recordar los momentos fundacionales, en los que se ponen de relieve con más fuerza los auténticos motivos de las iniciativas; a valorar también el camino recorrido; y a revivir en las nuevas circunstancias históricas cuanto constituye su razón de ser.

En 25 años la sociedad andorrana ha cambiado extraordinariamente. El colegio no ha quedado al margen: número y procedencia de los alumnos, nuevos planes de estudios, más niveles educativos... ¿Novedades ante el futuro?

El sistema educativo español se está renovando profundamente. También se anuncia para un futuro próximo la ley de educación andorrana. Ambos textos y la propia reflexión pedagógica del Claustro de profesores nos ofrecen una óptima oportunidad para renovar la acción educativa y proyectarla para los años venideros. Es un proyecto en el que ya se está trabajando.

Pero el colegio se propone algo más. El país tiene una clara necesidad de enseñanza profesional. Con frecuencia se acusa a los Salesianos que no se hayan comprometido más en este sentido. Ahora parece llegado el momento. El Patronato Rector ha tomado la decisión. El Gobierno la ha acogido favorablemente. Es muy probable, pues, que en los próximos años el colegio esté en condiciones de ofrecer unos módulos profesionales de grado medio, en dos o tres ramas profesionales de utilidad para el país y que no supongan interferencia alguna con las enseñanzas ya existentes. Será un buen fruto de este 25 aniversario.



Contemplar la corta historia y la rea-

Solemne concelebración eucarística en la celebración del 25 aniversario del Colegio salesiano.

lidad del colegio **Sant Ermengol** pone en evidencia el caudal de energías desplegadas en torno a esta casa. El Patronato Rector, presidido por el Obispo de La Seu y Co-príncipe de Andorra Mons. Joan Martí Alanís, ha seguido solícitamente su consolidación a lo largo de estos años. Salesianos y educadores han puesto lo mejor de ellos mismos en el desempeño de su misión. Los padres han apoyado constantemente. Los alumnos —el libro de registro habla de 2.500 que han pasado por sus aulas— han sido sus protagonistas y los beneficiados más directos.

El pasado día 2 de febrero, en la conmemoración oficial del 25 aniversario, se puso de relieve el agradecimiento sincero a todos; a los fundadores y promotores; a los que con acierto y dedicación pusieron sus fundamentos; a los que con ilusión y responsabilidad han desarrollado su misión educativa; a los que la han hecho posible y a los que se comprometen ya en su futuro inmediato. Y sobre todo al buen Dios cuya presencia se ha experimentado abundantemente a lo largo de estos años.

Y para el próximo mayo ha anunciado su visita el Rector Mayor, Don Edigio Viganó. Será la primera vez en la historia que el Sucesor de Don Bosco visite Andorra. Desde aquel día Don Bosco será más andorrano.

**Sant Ermengol**, 25 años. Páginas de historia vivida y un futuro por delante. Continúa siendo un día de gozo para los andorranos.

**Joan Lluís Playá Morera**  
salesiano





## Medalla de oro de Utrera a la Obra salesiana

El día 15 de febrero, víspera del 111 aniversario de la llegada de la primera Comunidad Salesiana a Utrera, el Excmo. Ayuntamiento quiso entregarle la Medalla de Oro de la Ciudad. Fue el cumplimiento de un anhelo acariciado durante varios años por muchos utreranos que reconocen y agradecen la gran labor evangelizadora, cultural y social realizada por esta Obra Salesiana, pionera en España, y de la que se sienten beneficiarios.

Una campaña de recogida de firmas iniciada por los Antiguos Alumnos y a la que se adhirieron toda la Familia Salesiana, los Padres de los Alumnos y muchos amigos de la Obra, reunió en poco tiempo más de cinco mil peticiones. Las firmas fueron sólo la ocasión propicia que el Ayuntamiento aprovechó para hacer realidad un deseo que venía acariciando desde hace años.

El acto oficial de la entrega tuvo lugar en el amplio teatro del Colegio, abarrotado de público, que resultó pequeño para la demanda de asistencia. Fue presidido por el titular de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, antiguo alumno del Colegio, y ocuparon lugares preferentes el alcalde, José Dorado Alé, también antiguo alumno; el inspector provincial salesiano, Francisco Vázquez Adorna; el director del colegio, Guillermo González Santos; los concejales del Ayuntamiento y los hijos adoptivos y predilectos de Utrera.

Abrió el acto el secretario de la Corporación, José María Escobar, dando lectura al acta del acuerdo tomado el 19 de septiembre, en un Pleno extraordinario. A continuación hizo el ofrecimiento el Alcalde, quien destacó la labor de los Salesianos en esta ciudad durante sus largos años de permanencia. Citó a numerosos profesores que dejaron su huella en el colegio y dijo que Utrera podía sentirse orgullosa por haber tenido la suerte de ser la primera casa salesiana fundada en España. También tuvo palabras elogiosas para el fundador de la Obra, el Marqués de Casa Ulloa.

Tras la entrega de la medalla de oro, así como de un artístico pergamino, dio las gracias al inspector salesiano, resaltando la colaboración que siempre han tenido de las distintas corporaciones durante este siglo largo. Se sintió orgulloso al recibir la máxima condecoración de la ciudad y confesó que ello les estimularía más para continuar entregados a Utrera. Nombró a varias familias que durante este tiempo se habían identificado más con la obra salesiana y terminó con unas palabras llenas de devoción a María Auxiliadora y a la patrona de Utrera, la Virgen de Consolación.

Cerró el acto Manuel Chaves, quien dijo que se veía obligado a salirse de lo que debe ser un acto protocolario para hablar más con el corazón, puesto que este momento significaba mucho para él, ya que se le venían al recuerdo los siete años pasados en el colegio de Utrera, al que continuaba sintiéndose vinculado y al que jamás podría agradecer la formación que recibió en sus aulas.

Terminado el acto, en el comedor del colegio se celebró una cena a la que asistieron más de seiscientas personas, y en la que el presidente de la Junta saludó a muchos de los que fueron sus profesores y compañeros. Finalmente actuaron la joven alumna, Rosa García Ontanilla; el grupo Arte y Compás, Tate, Candela, y Enrique Montoya, poniendo el broche de oro a unos actos que resultaron muy emotivos y brillantes. ■

# Colegio Salesiano de Burriana: Medalla de Oro de la ciudad

**E**l alcalde de la ciudad, Juan Sanchordi, en un acto muy emotivo entregó en la fiesta de San Juan Bosco, en nombre de la corporación municipal, la «Medalla de Oro de la Ciudad» al colegio Salesiano de Burriana. Para dicho acontecimiento se celebró un pleno extraordinario. La concesión del máximo galardón que puede conceder la ciudad se aprobó por unanimidad en la celebración de un pleno extraordinario.

El salón de actos registró un lleno absoluto: antiguos alumnos, profesores, salesianos y un sinfín de personalidades de la cultura de esta localidad. Tras una breve intervención del alcalde, tomó la palabra el secretario del Ayuntamiento, Juan Jiménez, el cual dio lectura al acta del pleno en el que se concedió esta Medalla de Oro de la Ciudad, fechas en las que el colegio Salesiano celebraba su 50 aniversario. Dicha condecoración se concedió por el beneficio considerable

que la presencia salesiana en esta ciudad ha significado en la formación cívica y humana de los jóvenes de esta población.

En dicho acuerdo se hablaba también del prestigio que la presencia salesiana ha dado a esta ciudad. Como signo de agradecimiento hacia la inmensa labor desarrollada, el Ayuntamiento en pleno acordó conceder al Colegio Salesiano la máxima condecoración de la ciudad.

Tras dar lectura al acuerdo del pleno, el alcalde de la ciudad entregó al inspector provincial Salesiano la Medalla de Oro de la Ciudad, entrando posteriormente en un turno de intervenciones por parte de los portavoces de los distintos grupos de la oposición. Por parte de UV María Angeles Vicent, Joan Manuel Traver de UPV, Javier Perelló del PP y Josep Manuel Palomero; todos ellos marcaron una única línea en sus parlamentos, la del agradecimiento a una entrañable labor educativa, así como el prestigio

que este colegio, desde el primer día, le dio a la ciudad de Burriana, y el claro reconocimiento público que se daba en este acto.

Destacó considerablemente la intervención del portavoz socialista, Josep Palomero, quien por su condición literaria, argumentó a lo largo de su intervención, un minucioso recorrido a la labor salesiana en estos 50 años, destacando aquellas personas que consideró tuvieron en su día una mayor importancia.

El Inspector Provincial Salesiano, Cándido Orduna, en su intervención, evidenció su gran satisfacción por la concesión de esta medalla a la Congregación Salesiana, destacando la forma en que se había hecho, en la fiesta de San Juan Bosco, fundador de la Orden y la celebración del pleno; agradeció en numerosas ocasiones tanto las intervenciones de los distintos concejales como la propia del alcalde de la ciudad. ■



# El Doctor Heredia, galardonado por AMADE

El Doctor Carlos Dante Heredia García, prestigioso oftalmólogo del Instituto Barraquer de Barcelona y antiguo alumno salesiano de Santo Domingo, ha sido galardonado recientemente con la Medalla de Oro de la Asociación Mundial de Amigos de la Infancia (Association Mondiale des Amis de l'Enfance AMADE). La condecoración le fue otorgada por el brillante éxito en una intervención quirúrgica llevada a cabo con un procedimiento pionero en la especialidad.

El joven B.A., de nacionalidad guineana, tenía desde su nacimiento fuertes problemas en los ojos. A los nueve años, como consecuencia de unas úlceras de córnea y conjuntiva, se le sometió a una primera intervención para introducirle una prótesis orgánica que actuaría como lente y sostén de los tejidos y le permitiría continuar viendo.

Seis años más tarde se le produjo un desprendimiento de retina en el ojo derecho, que fue operado sin éxito, quedando con visión sólo en el ojo izquierdo.

Desgraciadamente, a los diecio-

cho años, un golpe fortuito le produjo la pérdida de visión total. En este momento fueron requeridos los servicios del Dr. Heredia. Al intentar la exploración del fondo del ojo para diagnosticar la situación y preparar la eventual intervención, se presentó una dificultad imprevista. Los focos que se usan habitualmente para reconocer el interior del ojo a través de la pupila resultaron ineficaces porque la prótesis que se había implantado en la primera intervención reflejaba la luz y hacía imposible la exploración.

Aquí entró en juego la pericia y la creatividad del Doctor, imaginó una aplicación de la ecografía para resolver el problema. Combinó los aparatos necesarios para que apareciera en pantalla la situación del interior del ojo accidentado, dedujo que se trataba de un desprendimiento de retina y preparó un sistema que le permitiera realizar la delicada operación con la precisión requerida.

El resultado fue plenamente satisfactorio. En el período postoperatorio la situación retiniana se fue estabilizando. Y hoy el joven cursa

estudios de Informática en la Universidad de Madrid.

Ha sido la primera operación de desprendimiento de retina realizada en el mundo con este procedimiento. Y supone una nueva aportación al campo de la cirugía ocular. Por esta razón AMADE, que desde el principio se interesó por el caso de B.A., concedió la medalla de oro al Doctor.

El 31 de octubre, Su Majestad la Reina doña Sofía, presidenta de honor de la Asociación en España, le imponía la prestigiosa distinción.

El acto se celebró en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros de Madrid, en el curso de la visita que hizo la Reina a la Exposición Internacional de Pintura Infantil organizada por AMADE para conmemorar el V Centenario del Descubrimiento. Pabellón de la República Dominicana. Acompañaban a la Reina los Embajadores de los 30 países participantes en la Exposición.

**Mons. Asurmendi con la familia del Dr. Heredia: esposa y cuatro de sus seis hijos.**





Mons. Asurmendi, el Dr. Heredia y D. Carlos Zamora.

## EL DOCTOR HEREDIA RECIBE LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN DE SAN GREGORIO

El sábado 1 de febrero, en el marco acogedor del Colegio Santa Dorotea que tienen las Hijas de María Auxiliadora en Barcelona, se realizó un emotivo acto de reconocimiento al Doctor Carlos Dante Heredia García.

El Dr. Heredia es un prestigioso oftalmólogo, conocido internacionalmente, profesor en el instituto Barraquer de Barcelona, y entrañablemente unido a la Familia Salesiana por su condición de Antiguo Alumno y por el cariño e interés con que pone sus excepcionales condiciones de especialista al servicio de los salesianos y salesianas y de sus familiares.

El motivo del encuentro era la entrega de la Gran Cruz de la Orden Ecuestre de San Gregorio Magno, otorgada al Doctor por la Santa Sede en reconocimiento a su ge-

neroso servicio a la ciencia, a la Iglesia en la persona de tantos religiosos y religiosas y a numerosas personas de condición humilde que atiende con predilección.

En el acto le acompañaban, además de su esposa e hijos, el P. Inspector y la M. Inspectora de Barcelona, un nutrido grupo de salesianos y salesianas, «pacientes» habituales de su especialidad, varios profesores y doctores cole-

gas, la representación consular y diplomática de la República Dominicana, y gran número de amigos.

Mons. Miguel Asurmendi, salesiano, obispo de Tarazona, presidió la celebración de la Eucaristía, subrayando su sentido de acción de gracias a Dios, fuente de luz y vida, y orando por necesitados de luz y por los que ponen sus talentos y posibilidades al servicio de los hermanos. Le acompañaban en la concelebración el Inspector, don Miguel Carabias, y don Carlos Zamora.

A continuación, en el refectorio del Colegio, el Sr. Obispo leyó y tradujo el pergamino de entrega de la condecoración, comentó el significado de la distinción pontificia e impuso las insignias al galardonado.

Finalmente el Dr. Heredia leyó un breve e interesante trabajo sobre la atención que la oftalmología ha prestado siempre a las personas más necesitadas y la preocupación de la Iglesia a lo largo de la historia por estar al lado de los que padecían esa trágica forma de pobreza que se llama ceguera. Agradeció emocionado al Papa la distinción recibida, confirmó su voluntad de seguir investigando y trabajando al servicio de los que sufren la merma o falta de visión y terminó invitando a los salesianos a compartir un rato de convivencia y un brindis de amistad. ■



La Reina Sofia saluda al Dr. Heredia. En el centro aparece uno de sus hijos.



# Gerona

## Cien años de presencia salesiana 1892-1992

Desde comienzos de curso, los salesianos de Gerona están celebrando gozosamente el año centenario de su presencia en la capital. El día 16 de este mes de mayo, en el marco de la fiesta inspectorial, piensan colocar uno de los hitos más sobresalientes de las celebraciones centenarias. Con ello, quieren dar gracias a Dios por el bien realizado, potenciar el carisma salesiano que, a pesar de todos los avatares de la vida, sigue latente en muchos gerundenses, y hacer, en fin, partícipes de su alegría también a la Familia Salesiana de España. Para conocimiento de todos, tal vez será bueno recordar aquí algunos puntos de vida de aquella Casa Salesiana.

### LOS ORIGENES

Como es sabido, al concluir su visita a Barcelona y de vuelta ya a Turín, San Juan Bosco se detuvo en Gerona, hospedándose en la llamada Casa Carles. Llegó el 6 de mayo de 1886 por la tarde, y partió a la mañana siguiente en el tren de las ocho y media. Su estancia, pues, en la ciudad fue muy corta. Pero aquellas pocas horas bastaron para convertir tanto la mencionada Casa

Carles como la misma ciudad de Gerona en puntos de referencia histórica para todos los salesianos.

Con todo, el proyecto de establecer un instituto salesiano en Gerona no germinó allí, sino en Barcelona, gracias a la iniciativa de dos Cooperadores que se encontraban entre los albaceas testamentarios y herederos de confianza del Marqués de la Quadra, fallecido en la Ciudad

Condal en 1879. Los hermanos Carlos y Trinidad Fontcuberta pertenecían al primer núcleo de Cooperadores que se formó en torno a doña Dorotea de Chopitea, conocieron y trataron personalmente a Don Bosco y concibieron la idea de canalizar parte de los bienes heredados hacia la Congregación Salesiana. A finales del año 1890 o comienzos del siguiente entraron en contacto con el Director de los Talleres Salesianos de Sarriá, don Felipe

María Rinaldi. De aquellas conversaciones salió el proyecto de una fundación salesiana en Gerona. Los albaceas hacían donación de dos grandes fincas: una, se llamaba La Boscosa, y la otra —mucho más importante— La Manola. Esta se hallaba en el barrio gerundense de Pedret, a las afueras de la capital, junto a la carretera que conduce al municipio de Pont Major. Por su parte, los salesianos se comprometían a establecer en esta propiedad «una granja-escuela de agricultura», tal como pedían explícitamente los herederos de confianza del señor Marqués de la Quadra. A primeros de febrero de 1891, el Rector Mayor, don Miguel Rua, y sus consejeros daban el consentimiento. Los albaceas quedaron satisfechos presintiendo ya, como escribían, «el bien inmenso que va a reportar a nuestro amado país y a la mayor gloria de Dios Nuestro Señor».

## LA GRANJA SALESIANA

Los salesianos llegaron al barrio de Pedret entre los meses de septiembre-octubre de 1891. Eran dos: don Manuel Benito Hermida y un clérigo estudiante. Lo primero que hicieron fue abrir un Oratorio Festivo en la masía de La Manola. Dada la pobreza de la barriada y de sus gentes, tuvieron un éxito rotundo: «Parece que hemos hecho una pequeña revolución» —escribía el Padre Hermida el 9 de mayo de 1892, al día siguiente de la apertura—. Y, sin pérdida de tiempo, se pusieron a construir el edificio que debía acoger a los internos de la futura granja-escuela. Las obras las terminó don Santiago Ghione, el primer director propiamente dicho. La inauguración

tuvo lugar en mayo de 1893. Como, por una parte, crecía el número de los niños albergados y, por otra, iba en aumento la devoción a María Auxiliadora, don Santiago tuvo el coraje de anunciar a todos que se proponía construir una iglesia dedicada a la Virgen.

Sobrevino el año del Desastre, 1898. Los amigos desaconsejaron al director que se metiera en semejante empresa. Pero éste

reaccionó con espíritu patriótico y mariano a la vez, diciendo: «La Virgen Santísima, Auxilio de los Cristianos, es la que nos debe ayudar en estos momentos críticos». Y en un tiempo relativamente corto levantó la iglesia, que se bendijo en junio de 1901. Era la «iglesia de la granja salesiana».

La granja-escuela, con su internado, fue otra de las proezas del Padre Ghione. La quiso como una casa de educación, como una obra religioso-social y como un centro de expansionismo salesiano. Lo consiguió gracias a su inmensa capacidad de sacrificio. «Solamente don Santiago —dejó escrito el superior provin-

Gerona: Antiguo Aspirantado salesiano, vista del patio interior, actualmente sede del Bachillerato y COU de la Generalitat de Cataluña.



Gerona: Fachada interior del antiguo Aspirantado salesiano.



Gerona: Barrio de Pedret, donde nació la Obra salesiana hace cien años, en 1892.



Gerona: La Banda de música en el año 1924.

cial, Padre Rinaldi— pudo resistir en aquel mar de miseria».

## LOS CAMPESINOS, EDUCADORES

Después de don Santiago Ghione (1892-1902), la granja sale-

siana tuvo otro buen dirigente en don Ambrosio Tirelli, italiano también como el anterior (1912-1922), que fue capaz de aunar las voluntades de los salesianos y de los jóvenes, y convertir la institución en una escuela elemental de agricultura. Al menos, hasta un cierto grado. Pero el aprendizaje y la labor educativa estaban directamente en manos de los salesianos laicos. La mayoría de ellos tenían origen cam-

pesino y habían sido formados en la misma granja. Una vez hechos salesianos, se habían convertido en maestros y educadores de nuevas generaciones de campesinos. Esta ha sido una de las poquísimas experiencias serias que los salesianos de España han realizado por la promoción del mundo rural. Los años mejores fueron los del 1912 al 1930.

Pero en la vida los hechos se suceden y se superponen, lo mismo que las olas en la orilla del mar. En 1924, junto a la granja-escuela, apareció un colegio de primera enseñanza; en 1928, al lado de estas secciones, pusieron el noviciado, que, al año siguiente (1929), arrastró junto a sí al Estudiantado Filosófico... A pesar de estos cambios, todos los moradores de la Casa, los antiguos y los nuevos, tuvieron siempre un punto seguro de identificación: la iglesia de María Auxiliadora, que, gracias al fervor y la acción pastoral del director don Pedro Iglesias, se convirtió en un santuario mariano de las comarcas de alrededor. La Archicofradía se constituyó en 1922.

## EL ASPIRANTADO SALESIANO

La revolución de julio de 1936 y la guerra civil que siguió hicieron imposible el funcionamiento normal de la casa salesiana. Pero, a partir del mes de febrero de 1939, las antiguas secciones volvieron a la vida. Falló la escuela agrícola. Pero, en cambio, en 1943 quedó constituida la Asociación de Antiguos Alumnos —admirable por tantos conceptos— y, sobre todo, el santuario de María Auxiliadora se

convirtió en paradigma de los nuevos tiempos. Con él se restauraron los valores éticos, religiosos y pedagógicos tradicionales.

Mientras tanto, los salesianos fueron preparando un nuevo cambio con respecto a los destinatarios de su labor en Gerona: como las vocaciones a la vida salesiana iban en aumento continuo, optaron por colocar en aquella casa su flamante aspirantado. Al llegar a Gerona en septiembre de 1952, los seminaristas eran casi doscientos; antes de terminar el año 1969, eran trescientos veinticuatro. Al progreso numérico, correspondió otro paralelo en el orden material (construcciones) y en el intelectual (introducción del BUP y del COU). Desde el curso 1966-

1967, se comenzó a contar con la colaboración de las Hijas de María Auxiliadora, que fue un factor esencial para la buena marcha de la institución. En suma, puede decirse que, en su conjunto, el aspirantado salesiano de Gerona era un motivo de alegría y de esperanza.

### LA PARROQUIA DE SANTA EUGENIA

Y, sin embargo, la llamada «crisis conciliar» (Concilio Vaticano II, 1962-1965) no tardó mucho en aparecer. Efectivamente, sus síntomas eran más que evidentes en el curso 1972-1973. Se trató entonces de «abrir» el seminario a los nuevos signos de los tiempos. Pero la raíz de la crisis no estaba sólo en él, sino

principalmente en los colegios y en la misma Iglesia española. El curso 1976-1977 fue el último para el aspirantado salesiano de Gerona.

Los salesianos no encontraron el modo de mantener su presencia en la barriada de Pedret, pero, dada la historia anterior, se opusieron a abandonar la ciudad de Gerona. En consecuencia, aceptaron la Parroquia de Santa Eugenia, que les ofrecía el Obispo Jaume Camprodon y que está situada en el antiguo término municipal de este nombre, hoy totalmente integrado en el de la capital. Ya llevan trabajando allí unos doce años (1980-1992), con grandes esperanzas para un futuro que ya está naciendo.

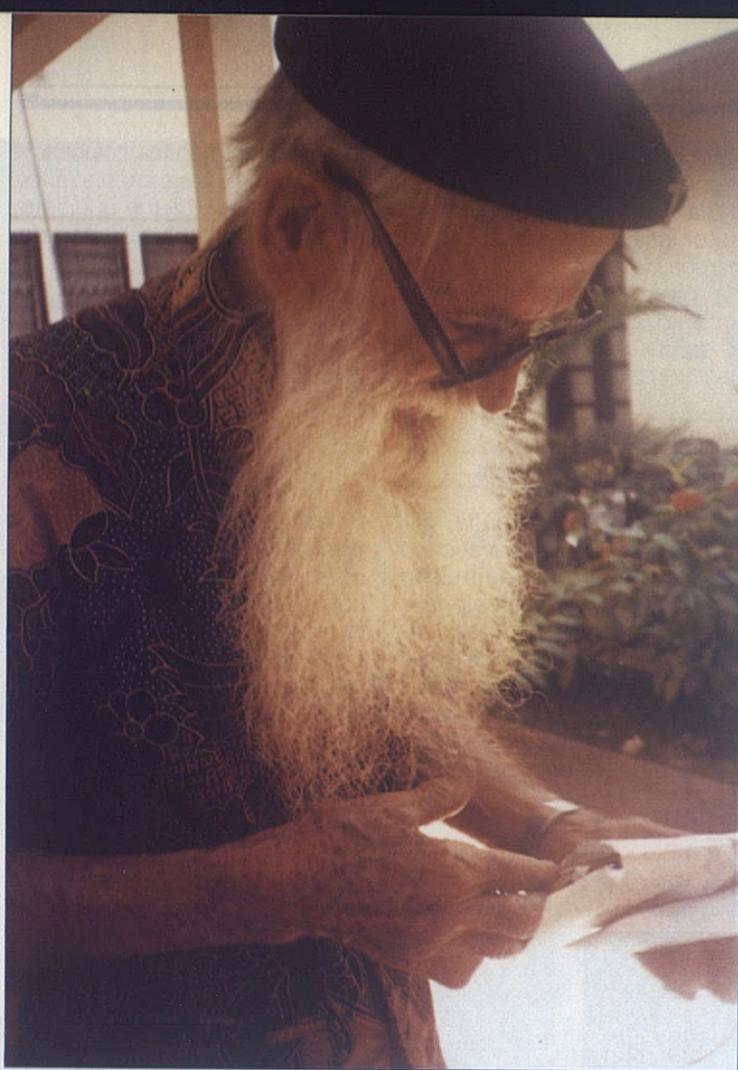
**Ramón ALBERDI**

Santuario de María Auxiliadora, de estilo neogótico, con la imagen de la Virgen en el retablo del altar mayor.



Gerona (1992): Parroquia de Santa Eugenia, confiada a los Salesianos.





## Alfonso Nácher, misionero salesiano de pura cepa

Nunca mejor empleada esa expresión tan castiza que al querer definir a este gran misionero salesiano que es don Alfonso Nácher Lluessa. Va a cumplir el 24 de mayo de este 92 sus ochenta y siete años de edad, sesenta años de sacerdocio y setenta años de profesión religiosa. Sigue vertical y estilizado como las 6 en punto, sencillamente orgulloso de su «luenga» barba patriarcal, todo un veterano, siempre sonriente y opti-

mista, plenamente activo en el ministerio sacerdotal, escritor (traductor a la lengua *tentum*), clases y demás servicios que se presentan a diario.

Misionero en Timor Oriental desde 1955, es decir, que lleva treinta y siete años de andanzas y correrías por estas tierras: «Una misión-misión como yo siempre la había soñado —dijo don Alfonso al llegar a Fuiloro—. Andar a caballo, visitar las cabañas, dormir en el suelo, pasar

ríos con agua hasta los sobacos y encontrarse con los nativos, aquí morenitos, dóciles, cariñosos, ávidos de oír los relatos del Evangelio. Realidad de la palabra profética: «El Reino de Dios será anunciado a los pobrecitos.» Encontré mi campo.»

El padre Alfonso Nácher, hasta hace cuatro años, era todavía director y maestro de novicios en la casa de Fatumaka.

Actualmente es el entusiasta animador de la Asociación de Devotos de María Auxiliadora (ADMA) y rector del santuario erigido en su honor en esta misma localidad de Fatumaka.

**Sus sesenta años de sacerdocio** —fue ordenado el 21 de mayo de 1932, pero se reservó celebrar su primera Misa el mismo 24 de mayo en la Iglesia de María Auxiliadora de su siempre recordado colegio de Mataró— son para él y para todos nosotros —salesianos, allegados, antiguos alumnos y multitud de amigos— motivo de gran júbilo y profundísimo agradecimiento a Dios nuestro Señor por este gran don, hecho en su persona, a la Iglesia, a la Congregación y, concretamente, a nuestras Misiones de Timor.



—Hay mucho de María Auxiliadora en su vida, don Alfonso. ¿Cómo es eso de tantos 24 de mayo en su «curriculum vitae»?

—Pues verás, aún hay más —responde con una viveza singular—: Recibí la primera comunión el 24 de mayo de 1914 de manos del señor arzobispo de Valencia, en el altar de María Auxiliadora de la parroquia de San Antonio de la calle Sagunto.

—¿Y usted cómo ve estas coincidencias?

—Sencillamente, como providenciales, como una señal de que la Virgen me llama a amarla y a confiar en Ella siempre más y más, y a esparcer, con todos mis medios y fuerzas, su devoción. Así lo he hecho dondequiera he ido. Lo he querido poner claro en la estampta-recordatorio porque me considero un «mimado» de la Virgen. Y por eso he añadido a mi nombre el «María»: yo soy Alfonso María Nácher Lluessa.

«Mira –sigue hablando entusiasmado–, este santuario de Fatumaka decidimos erigirlo en 1983 los entonces miembros de la comunidad: el señor José Cusi (checoslovaco), el señor Carlos Gamba (italiano), el padre Eligio Locatelli (italiano), el diácono Baltasar Pires (portugués) y un servidor, en acción de gracias a María Auxiliadora por su evidente maternal protección sobre nuestras vidas y sobre la Casa. Fueron momentos terribles aquellos cuando fuimos, primero, amenazados por los guerrilleros del Fretelin, y, luego, despojados-maltratados-maniatados-listos para ser ejecutados por los militares indonesios. Fue un milagro que pudiéramos volver a casa sanos y salvos y continuar nuestras actividades en la Escuela. Habíamos invocado con todo fervor a María Auxiliadora. Y aquí está este santuario como expresión de nuestra gratitud a la Virgen.

–No sé si todavía usted se acuerda que en 1944, precisamente el 1 de septiembre, yo pasaba por Valencia camino de Mataró para mi año de postulante. Le conocí a usted en el momento de la cena; era domingo. Los dos habíamos llegado tarde. A mí –recuerdo– aquella sopa de domingo por la noche no me pasaba, mientras usted, aislado en su sitio, porque los demás habían salido del comedor, le echaba a la sopa agua de la jarra. Me dijeron que usted estaba estudiando en la Universidad Ciencias Físico-Químicas, pero que su deseo era ser misionero. Dígame, ¿cómo fue eso de ir a Misiones?

–Lo del agua a la sopa es que debía estar demasiado salada...

Pues sí, lo había deseado y pedido, lo de ir a Misiones, desde muchos años antes. Escribimos juntos la carta de petición mi amigo de infancia, don José Luis Carreño, y yo, cuando pasaron por Sarriá, mientras estudiábamos la Filosofía, monseñor Comín, obispo en Ecuador (Misiones con los jíbaros), y monseñor Versiglia, mártir en la China, junto al también declarado

Fuilloro-Los Palos: El P. Alfonso rodeado de autoridades locales y de amigos durante un reciente homenaje que se le tributó este año 1992 en la fiesta de San Juan Bosco.

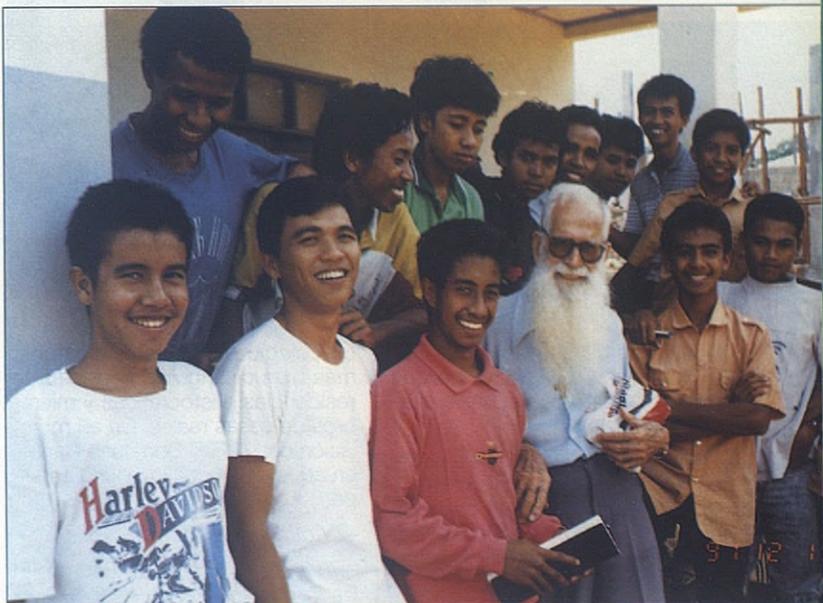
beato don Calixto Caravario, que precisamente estuvo en Timor (Dili) en 1927, siendo todavía clérigo.

Carreño, como asistente de novicios en Carabanchel, y yo, como maestrillo en Mataró, después de

hacer nuestra petición, nos dimos completamente a la propaganda misionera. Carreño obtuvo que le mandaran a misiones precisamente después de la ordenación sacerdotal (el mismo día que yo, en Gerona), pero a mí tardó en llegarme veintitrés años después.

Como sacerdote volví a Mataró hasta 1941 (antes y después de la guerra civil); luego a Zaragoza, en sus principios, con don Pedro Es-

Fatumaka (Timor): Don Alfonso Nácher rodeado de aspirantes y novicios.





El P. Alfonso con el Padre Inspector de Filipinas y con D. José Carbonell. La reproducción del cuadro del «Sueño misionero» de Don Bosco procede del Laboratorio Fotográfico Nâcher, de Valencia.

cursell. Vino después lo de las Físico-Químicas en Valencia, porque nos hacían falta títulos universitarios en los colegios.

Pero yo siempre pidiéndole a la Virgen por mi vocación misionera... Hasta que me llegó una carta de don Pietro Berruti, el entonces Prefecto General, a cuyo cargo estaban las Misiones. Pensé que había llegado para mí el momento tan deseado... y leo en la carta que me mandaban a Portugal como Maestro de Novicios en aquella Inspectoría. Se me cayó el alma a los pies... Pero seguí confiando. Allí, en Mogofores, estuve siete años (1945-1952).

No creas, tuve mi filial lamento con don Berruti. Le escribí: «Usted me había dicho siempre: *preparati, preparati* (preparate a ser misionero)...» Y él me respondió, el santo de don Berruti: «Sí, es cierto; pero ahora te digo: *preparane, preparane* (prepara a otros a serlo).»

Lo acepté con fe y esperanza. De hecho ha sido siempre para mí un gran consuelo que bastantes de los novicios, en aquellos siete años, han sido grandes misioneros en Angola, Mozambique, Cabo Verde, Macau y Timor.

Mi vocación misionera estuvo a punto de naufragar cuando me destinaron como Director a Estoril,

un colegio para gente, digamos, más bien distinguida, rodeado de residencias aristocráticas y miembros de casas reales. De allí mi relación con el Rey Don Juan Carlos, en aquel entonces jovencito príncipe.

—¿Y otra vez la Virgen?

—Pues sí: la Virgen de Fátima. El Padre Provincial, don Agenor Pontes, un brasileño, se encontraba allí en Fátima, en una tanda de Ejercicios Espirituales para hermanos coadjutores, mientras preparaba las obediencias-destino para el nuevo curso. Me vino una inspiración, con rebrotes de la vocación misionera. Lo de Estoril —sinceramente— no me iba. Le escribí una carta al Provincial pidiéndole que considerara ante la Virgen de Fátima mis treinta y tres años de espera desde mi petición para misiones. Y se conmovió. Me pidió que también yo rezara a la Virgen para encontrar quien me sustituyera en Estoril. ¡Y lo encontró! «Ya puede vosa mercê (sic) hacer la maleta y salir para Timor.» ¡La Virgen siempre presente en los momentos cruciales de mi vida!»

—¿Cuándo llegó a estas Misiones?

—Precisamente el 13 de febrero de 1955 hice mi entrada en Fuiloro, la zona, hacia el Oriente, más remota de la isla de Timor. Aquella zona

estaba todavía por civilizar, pero pronto se convirtió, con el trabajo especialmente de abnegados hermanos coadjutores, entre los que estaban los dos hermanos señores Juan e Isidoro Aranda, actualmente en Mohernandp, en un hermoso vergel y muy renombrada Escuela Agrícola, además de centro Misionero para toda una vastísima zona.

Luego vino la apertura de la Casa de Ossu (1960-61); una vez puesta en marcha, vuelta de nuevo a Fuiloro (1961-67). Luego Baucau (1967-72). Finalmente Fatumaka, hasta hoy, con un intervalo en Los Palos (durante la guerra entre Fretelin y los militares indonesios, cuando quedó destruida la casa de Fuiloro (1979-1982).

☆ ☆ ☆

Han sido treinta y siete años ininterrumpidos de labor misionera al ciento por ciento. Testigos de ello son todos los salesianos que saben de la obra desarrollada por este gran hombre que cumple ochenta y siete años de edad el 24 de mayo, con sus Bodas Sacerdotales de Diamante y setenta años de profesión religiosa (25 de julio de 1992). Y me refiero no sólo a las construcciones, *que ahí están a la vista*, sino a las personas que, bajo distintos conceptos, se han cruzado con don Alfonso a lo largo de este tiempo de labor evangelizadora.

Decir por aquí *padre Alfonso* es despertar en todos sentimientos de amor filial, agradecido; conmovedor y apreciado en todos los lugares del territorio confiado a los Salesianos, que antes era mucho más vasto que el actual, cuando había que abrir nuevos centros misioneros, sin caminos, con la malaria a cuestas y escasez de lo más elemental. Pero allí llegaba el padre Alfonso con el mensaje evangélico.

Son innumerables los antiguos alumnos que pasaron por las casas de Fuiloro, Ossu, Baucau, Los Palos, Laga, Fatumaka; le han visto y

ven siempre igual: con su barba bien cuidada, sonriente, jovial y amable, acogedor, incansable conser, gran maestro.

*-Don Alfonso, dígame alguna anécdota importante en su vida misionera.*

-¡Huy! (expresión y gesto muy valencianos). Tengo muchas. Te diré dos:

La primera es que, en una de mis correrías a caballo, al intentar atravesar un río que bajaba muy caudaloso, el caballo, ante el peligro, se encabritó, se sacudió al jinete y me encontré en la corriente sin saber nadar, arrastrado por el río abajo; perdí todo lo que llevaba para celebrar la misa, con el altarcito portátil que me había regalado don Modesto Bellido cuando era Consejero Superior de Misiones. Me sentí tan apurado que invoqué con toda mi alma a la Virgen. Inesperadamente fui a parar a una gran piedra, donde me agarré como pude, y quedé parado, hasta que alguien vino en mi ayuda. Aquel río Chiino, camino de Loré, me gastó, ya otras veces, muy malas bromas.

Y la segunda es mi gran alegría y consuelo de haber bautizado, sin exagerar, a más de 24.000 personas. Mi madre murió dos meses después de llegar yo a Fuioloro (el 11 de abril de 1955). Ella tenía ochenta y ocho años. Antes de expirar, rodeada de seis de mis hermanos, les daba consejos, y se acordó de mí, y les dijo que no le había dolido mi partida para misiones. Su gran consuelo era que tres de sus hijos eran sacerdotes salesianos y uno de ellos misionero. «Alfonso -dijo a mis hermanos-, que bautice a muchos.» Y ya ves cómo se ha cumplido su deseo, gracias a Dios.

*-Y por último, don Alfonso, una palabra a los jóvenes de hoy de un joven de siempre a los ochenta y siete años, «vivito y coleando».*

-Paz y gracia de Dios en el corazón,

El P. Alfonso con tres veteranos misioneros en Timor, los coadjutores Sr. José Cusi (checoslovaco) y Sr. José Ribeiro (portugués) y con el P. Joao de Deus Pires, 30 años en Timor, que fue novicio del P. Alfonso en Portugal.

confianza filial plena en la Virgen Santísima. Es lo que hemos aprendido en la escuela de Don Bosco. Que no lo duden, éxito seguro.

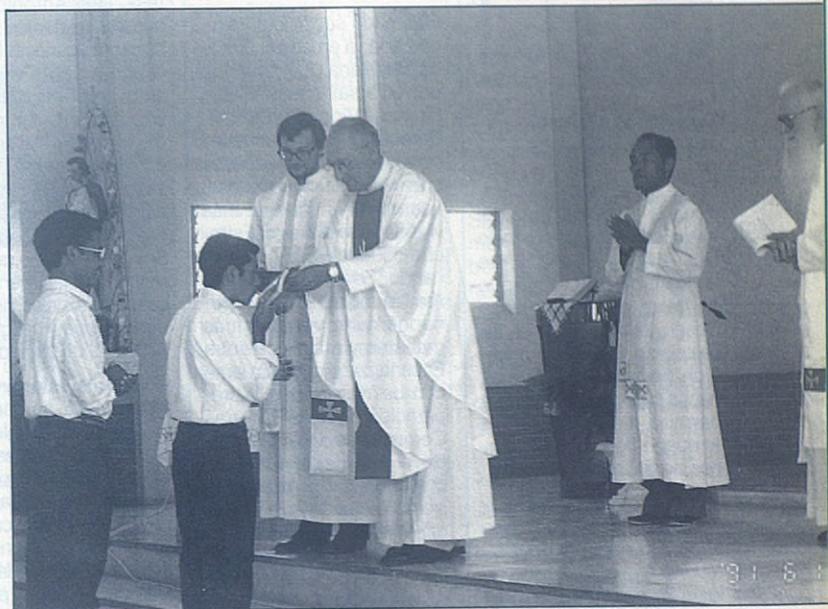
☆ ☆ ☆

Y, para muestra, basta un botón. Ya lo pueden ver ustedes.

**José Carbonell Llopis, sdb**

Fatumaka, 24 febrero 1992.

D. Alfonso Nácher, testigo en la profesión de los novicios en Fatumaka el 13 de junio de 1991. A la derecha del P. José Carbonell, Delegado provincial, el salesiano madrileño P. Andrés Calleja, Director Maestro de Novicios en Fatumaka.



# Fueron a la casa del Padre



**Don Antonio Ubeda, sacerdote salesiano**

El día 28 de enero era enterrado en el cementerio del Noviciado de Mohernando Don Antonio Ubeda. Entre la fiesta de San Francisco de Sales y la de San Juan Bosco, el funeral de un fiel salesiano. Si hubiera escogido fecha para la muerte, habría escogido ésta, que le permitía morir sintiéndose arropado por los dos Patronos de la Congregación.

Estaba Don Antonio entrado en los ochenta y tres años. Su nacimiento y su muerte han equidistado de los cabos del siglo. Nació nueve años después de comenzar el siglo y ha muerto ocho años antes de terminar. Ha vivido, se puede decir, todo a lo largo del siglo XX. «Siempre vieron muchos males / los que mucha edad vivieron». A Don Antonio le tocó ver los suyos en su vida larga y probada. Todos desembocaron en una vejez larga, silenciosa y ejemplarmente soportada. A la distancia en que se nos va quedando su figura breve, encorvada y temblorosa, Don Antonio se nos aparece como varón de silencios y de sufrimientos.

¡Cuántos secretos se le lleva! Por haber sido confesor muchos años y por haber sido siempre hombre de contadas y medidas palabras.

Era la vocación más antigua

salida de Madrid. Desde niño, acusaba su vocación piadosa: monaguillo, miembro del pequeño clero, aspirante, salesiano, fue escalando las gradas del altar con paso menudo y sin tropezos en la vocación, a pesar de que tuvo que sortear obstáculos de coyunturas difíciles, peligrosas incluso.

Ordenado sacerdote y embarcado ya en la vida práctica salesiana, fue pasando por diversas casas: Béjar, Orense, Vigo, Santander, Baracaldo. Por algunas llegó a pasar dos y tres veces con distintas encomiendas. Las casas en las que más vivió y trabajó fueron Estrecho, Guadalajara y Mohernando. Sus ministerios fueron los mismos, desempeñados cada vez con más maestría y mayor celo: La Enseñanza particularmente con los más jóvenes, la preparación para las Primeras Comuniones, la Archicofradía, el cuidado del culto y las confesiones. Su vida estuvo siempre muy vinculada a lo religioso y al decoro de la «casa de Dios». Sin pretender otra cosa que el esplendor de las funciones religiosas y el auge de la devoción a María Auxiliadora, de la que fue siempre un denodado celador, la gente le reconocía ese interés dominante, y a vueltas de su timidez innata, le apreciaban y le entregaban su confianza y afecto.

Bien se lo demostraron en los años de su enfermedad con atenciones, visitas y muestras de verdadera amistad. No era hombre de muchos amigos, pero los que tenía eran seguros y fieles. Buscó el reino de Dios y lo demás se le dio por añadidura y sahumero.

Lo más reseñable en su vida ha sido el final. Si la vida fue sencilla, sin espectacularidad de ninguna clase, pero eficiente, su ancianidad ha sido larga, probada y ejemplar en extremo. Insuficien-

cia cardíaca, diabetes, mal de Parkinson y otras flaquezas secundarias, era un vivir apenas.

«Llevo mi vida sobre el deseo que tengo de vivirla» —escribía Cervantes en la penúltima jornada de su vida—, cuando ya le habían dado «los sagrados aceites». Don Antonio la llevó durante bastantes años sobre la desgana, el tedio y la resignación de vivirla. Han sido muchos días de un acabamiento lento, consciente y triste. Se puede decir que no tenía miembro sano, desde la cabeza rígida y la cara desfigurada hasta los pies abotargados. Sólo las manos le quedaban vistosas: unas manos blancas, gordezuelas, finas. Manos de buen calígrafo, de jardinero, de sacerdote...

Cuando le enterraron en la tarde del 28 de enero, tras un funeral con la Iglesia mediada de público salesiano, en medio de un frío intenso y de una naturaleza aterida, entre rezo y rezo, cada uno de los que estaban rígidos, impresionados en la vaguedad del panteón, pensaba para sus adentros:

Ha muerto Don Antonio. Todas las plantas se han quedado heladas; todas las flores se han quedado mustias.

El las haga reverdecer en la eterna Primavera del Cielo.

**Bárbara Anglada  
Jamet, Vda. de  
B. Moll Juaneda**

Falleció en Ciudadela (Menorca), el día 23 de Enero de 1992 a la edad de 94 años.

Fue la mujer fuerte de la Escritura que llenó la casa y supo infundir fe y esperanza a todos los que la conocimos. Cristiana convencida, supo convertir las cruces de la vida en la Cruz gloriosa de Nuestro Señor Jesucristo.

Desde los años del P. Viñas, como director del Colegio Salesiano de Ciudadela tomó contacto con María Auxiliadora y ya no la abandonó jamás. Una de sus últimas palabras fue para Ella. En los momentos de la agonía iba repitiendo: «María Auxiliadora, descánsame, María Auxiliadora, descánsame.»

Había estado con mi madre para año nuevo y había participado en la Eucaristía que, últimamente al no poder ir a la iglesia, celebrábamos en casa y repetía conmigo hasta las palabras del Canon. Estaba orgullosa de tener un hijo salesiano. Ella, cuando a los quince años salí para el Seminario de Campello, supo consolar a mi padre de mi ausencia y en toda mi vida salesiana y sacerdotal me ha confortado de un modo admirable. Espero que desde el cielo lo siga haciendo.

En las últimas veinticuatro horas que tuve la dicha de acompañarla en el Hospital, me pasó como un relámpago su larga vida: «Dad gracias al buen Jesús, nos decía, que os ha permitido tener madre para tantos años. Yo no tuve esa suerte». Perdió a su madre a los pocos meses, tuvo una infancia difícil, pero en medio de las pruebas el Señor la fortaleció y ya de jovencita llevó la alegría y el buen humor a todo el vecindario. Fue una mujer fuerte, una esposa atenta y una madre entregada. Amiga de todos. Amó a todo el mundo y todos la amaban. Dispuesta siempre a servir a cualquiera que se



presentara. Amiga de la broma. Todo Ciudadela la conocía.

En medio de la pena de su pérdida, doy gracias al Señor que me permitió que expirara en mis brazos. Unas horas antes aún tuvo la fuerza de decirme: «D'aquí una estona tú i jo, rellarem amb la Mare de Déu». («Dentro de unos momentos tú y yo hablaremos con la Virgen») y comenzó a persignarse...

Estad tranquila, le dije. «Lo estoy», murmuró, y no dijo nada más.

La Palabra de Dios nos consuela: «Si morimos con Él, también viviremos con Él» (Pablo a Timoteo 2,11).

Los funerales que se celebraron el 24 de Enero, festividad de San Francisco de Sales fueron presididos por el Sr. Obispo de Menorca Mons. Francisco Xavier Ciuraneta. Habían llegado de Barcelona el P. Provincial D. Miguel Carabias, el director de la Comunidad de Rocafort D. Víctor Marco y el P. Esteban Casals de Sarriá y toda la Comunidad Salesiana de Ciudadela, además de varios sacerdotes de la Diócesis de Menorca.

Agradezco a D. Jesús Maquiera, salesiano, que en estos últimos años llevaba con frecuencia la Comunidad a mamá y compartía con ella momentos de consuelo y buen humor. Agradezco igualmente a mi hermano Juan todas las atenciones que ha tenido con ella y a mi cuñada Antoñita que se portó con mi madre como una verdadera hija. Doy las gracias también a todas las numerosas personas, familiares y amigos que hicieron agradable los últimos años de mamá Bárbara.

Que el Espíritu Santo nos infunda su fuerza para anunciar el Evangelio con la simpatía y el buen humor que lo hizo mamá. Descanse en paz.

**B. Moll Anglada**

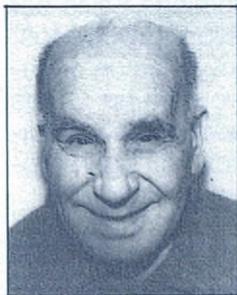
**Sr. D. Miguel Moreno Mancilla, salesiano coadjutor**

† en Cádiz el 28 de febrero

## ANSIAMOS ESTAR CON CRISTO

**“Unidos a Cristo en la Iglesia y sellados con el Espíritu Santo, que es prenda de nuestra herencia, con verdad recibimos el nombre de hijos de Dios y lo somos, pero todavía no se ha realizado nuestra manifestación con Cristo en la gloria, en la cual seremos semejantes a Dios, porque lo veremos tal como es. Por tanto, mientras moramos en este cuerpo, vivimos en el destierro, lejos del Señor, y aunque poseemos las primicias del Espíritu, gemimos en nuestro interior y ansiamos estar con Cristo”.**

*Lumen Gentium, 48*



de 1991 a los noventa años de edad y setenta de profesión religiosa. Su vida siempre estuvo ligada a la casa salesiana de Cádiz, 75 años de presencia ininterrumpida en la misma. Nació en 1901. En 1920 hace el noviciado en San José del Valle y es destinado a Cádiz en 1921, donde muere en 1991.

En Cádiz ejerció la docencia como maestro auxiliar, fue encargado de la dispensa, ropería, librería; varios años ejerció como administrador de la casa aspirantado y, posteriormente, encargado de las vocaciones de salesianos coadjutores durante los años 1960-68. Trabajó sin descanso hasta los 80 años, mientras las piernas se mantuvieron fuertes. Los últimos años fueron de enfermedad, vividos calladamente.

Su presencia ha sido un don de Dios para la comunidad. En medio de anécdotas repetidas sin fin, todos han admirado en él a un hombre de Dios. Amaba profundamente a la Congregación, a Don Bosco, al Papa, a los salesianos, a los «niños», como él llamaba a los jóvenes. Austero, libre, humilde, supo ser fiel a su

opción salesiana. Exteriormente aparecían el orden y la regularidad. En su interior estaba la fuente que nutría esta fidelidad: la adhesión total a Jesucristo y a Don Bosco.

Era realmente el centro de la Casa, el punto de convergencia del cariño de todos, el «tesoro de la Comunidad», como a él le gustaba ser llamado. El día de su muerte y entierro fue la prueba más palpable de hasta qué punto fue importante su persona para quienes le conocieron.

**Sr. D. Mariano Arauz Escolano, salesiano coadjutor**

† en Mohernando el 13 de diciembre de 1990 a los 91 años de edad y 47 de profesión religiosa. Había nacido en Molina de Aragón, octavo de los once hermanos que llenaron su casa paterna. Estudió Derecho y tuvo siempre como base de su vida esa formación jurídica. Dedicó unos años de su vida al comercio de telas. Vivió algún tiempo como funcionario de Correos de Barcelona y Zaragoza. Hasta que se presentó en Madrid-Atocha empezando el noviciado a los 43 años.



Después de un tiempo en Astudillo, fue destinado al Colegio de Atocha como secretario y hombre de confianza de los sucesivos directores de la Casa salesiana. A su fidelidad unía los conocimientos de Derecho, que le fueron muy útiles. Es gráfico el informe que de él hace el Vicario Capitalar de Sigüenza: «Su conducta moral y religiosa es muy buena e intachable. Es hombre bueno, dócil, prudente y reservado. Su ciencia y conocimientos son propios de la carrera de Leyes. Es aficionado a Bellas Artes, principalmente a la pintura y a la música. Siempre se ha mantenido fiel a la pureza de la fe católica».

De Atocha pasó a Mohernando, donde ayudaba a la Administración, llevaba la correspondencia y cuidaba la seguridad de la casa. Había sido un enfermero de excepción en los varios años que estuvo en Salamanca. Sus años de ancianidad fueron ejemplares y su figura simpática y alegre. Leía mucho hasta que tuvo vista. Cuando no podía leer, repasaba de memoria textos aprendidos.

«Te doy gracias, Señor, porque muerdo hijo de la Iglesia», exclamaba con Santa Teresa. Pero, sobre todo, moría contento de sentirse hijo de Dios e hijo de Don Bosco. «Podíamos seguir enumerando virtudes si no fuera pecar de prolijos», escribe su director. Pero le aplica las palabras que el Padre Rivadeneira dice de San Ignacio: «Habrá santos en el cielo más virtuosos que san Ignacio, pero más prudentes no». ■

**Neda (La Coruña):** Viajando con mi familia, sufrimos un grave accidente a causa del cual uno de mis hijos salió despedido fuertemente por la puerta trasera del coche. El constante y numeroso tráfico cortaba las esperanzas de salvarle. En mi angustia sólo encontré fuerza para gritar con total confianza: "María Auxiliadora". Repentinamente y durante unos momentos cesó la aglomeración de tráfico. Con sorpresa y con gran emoción pudimos recobrar a nuestro hijo sano y salvo. Gracias, Madre. Jamás nos ha faltado tu auxilio. Como expresión de gratitud, enviamos un donativo para las Obras Salesianas. *Carmen Ordóñez y Familia Fernández-Ordóñez.*

**Mogarraz (Salamanca):** Doy gracias a María Auxiliadora por muchos favores recibidos y, en particular, por uno que le pedí para mi hija. Cumplo mi promesa de publicarlo en el **Boletín Salesiano**. Gracias, Madre mía, sigue protegiéndonos. Envío un donativo al **Boletín**

**Salesiano.** *Pilar Martín.*

**Cádiz:** Doy gracias a María Auxiliadora por haber salido bien de una operación y por los muchos favores que he recibido de ella. Le pido no me deje de su mano. Deseo se publique en el **Boletín Salesiano** y envíe un donativo



para las Obras Salesianas. *Anunciación del Rey.*

**Galapagar (Madrid):** Muy agradecidos a María Auxiliadora por los continuos beneficios que nos hace, enviamos un donativo para la Obra Salesiana. *María Oller.*

**Ciudad Rodrigo (Salamanca):** En agradecimiento por

varios favores recibidos de María Auxiliadora, envíe un donativo. Ruego se publique en el **Boletín Salesiano**. *Una Celadora.*

**Béjar:** Damos gracias a María Auxiliadora, a San Juan Bosco y a Santo Domingo Savio por favores recibidos. Enviamos un donativo para las Obras Salesianas y pedimos nos sigan protegiendo. *M. I. G.*

**Casas de Don Pedro:** Doy gracias a María Auxiliadora por los favores recibidos y para que siga protegiéndonos siempre. Envío un donativo para las Obras Salesianas. *Amparo Risco de la Cruz.*

**Valencia:** Envío un donativo en acción de gracias a María Auxiliadora por favores recibidos y para que continúe protegiéndonos. *María Marín.*

**Orense:** Muy agradecida a María Auxiliadora por favores recibidos y esperando siga protegiéndome, envío un donativo para el **Boletín Salesiano**. *Una devota.*

**Reus:** Envío un donativo para el **Bole-**

**tín Salesiano** y para las Misiones Salesianas en acción de gracias a María Auxiliadora por su protección que pedí y fui escuchado. *R. B., antiguo alumno salesiano.*

**Agudo:** Damos gracias a María Auxiliadora, a San Juan Bosco y a Santo Domingo Savio por varios favores recibidos. Enviamos un donativo para el Tercer Mundo y deseamos se publique en el **Boletín Salesiano**. Le pedimos su protección en unos momentos de necesidad. *María Dolores y Familia.*

**Allariz (Orense):** Doy gracias a María Auxiliadora y lo hago público en el **Boletín Salesiano** por los favores recibidos. *Aurora.*

**Madrid:** En agradecimiento a María Auxiliadora por varios favores recibidos y esperando nos siga protegiendo, envío un donativo para desarrollo de las obras en las misiones salesianas. Ruego se publique en el **Boletín Salesiano**. *Guadalupe Berreiro.*

## INSPECTORIA DE BARCELONA

Beca «Archiocordia María Auxiliadora». Palfrugell. P. e.: 50.000. Total: 50.000 ptas.  
Beca «Don Diodoro Herrero». P. e.: 100.000. Total: 10.000.  
Beca «Don Lucar Peláez». N. e.: 25.000. Total: 125.000.  
Beca «María Auxiliadora». Rocafort. N. e.: 25.000. Total: 280.000.  
Beca «Miguel Tejero (In memoriam)». N. e.: 10.000. Total: 88.000.  
Beca «San Marcos». P. e.: 100.000.  
Beca «Bibiana Socías». N. e.: 15.000. Total: 173.000.  
Beca «Sma. Trinidad y Sda. Familia». N. e.: 25.000. Total: 195.000.  
Beca «Doña Dorotea de Chopitea». P. e.: 100.000.  
Beca «Don Felipe Rinaldi». N. e.: 10.000. Total: 259.000.  
Beca «María Auxiliadora». Familia Torres. Total: 30.000.  
Beca «Asoc. M.ª Auxiliadora». Sarría. N. e.: 30.000. Total: 390.000.  
Beca «A.M.A.». Sarría. P. e.: 60.000. Total: 60.000.

## INSPECTORIA DE BILBAO

Beca «Ntra. Sra. del Carmen». Parroquia N. Montaña. Total: 100.000.  
Beca «Juan Manuel de Beobide». Total: 165.000.  
Beca «Juan Manuel de Beobide». M.ª C. Pizaric. Total: 30.000.  
Beca «María Auxiliadora». Santander. Total: 181.000.  
Beca «María Auxiliadora». Deusto. N. e.: 50.000. Total: 280.000.  
Beca «Rufino Encinas». Vda. de Mauricio. Total: 100.000.  
Beca «Luis Torroño». Vda. de Mauricio. Total: 85.000.  
Beca «Misionera». Total: 325.000.  
Beca «Seminario». N. e.: 10.000. Total: 345.000.  
Beca «Luis Montserrat». Vda. de Mauricio. Total: 60.000.  
Beca «María Auxiliadora». Baracaldo. N. e.: 25.000. Total: 227.000.  
Beca «Ntra. Sra. de Cantanot». Total: 165.600.  
Beca «D. J. Luis Carroño». P.B.J.A. Total: 410.000.  
Beca «Benin Hilario Santos». N. e.: 25.000. Total: 206.000.  
Beca «Benin 91». M. C. Ezaguirre. Total: 200.000.  
Beca «Hilario Santos». Total: 525.000.  
Beca «Misiones-88». Total: 350.000.  
Beca «Palmine». N. e.: 3.000. Total: 244.000.  
Beca «Don Federico». Total: 105.000.  
Beca «Don Federico Hernandez». Cooperadores Deusto. Total: 60.000.  
Beca «Misionera». A. M.ª Gallastegui. N. e.: 12.000. Total: 36.000.  
Beca «Juan Manuel de Beobide». Vda. de Mauricio. Total: 15.000.  
Beca «D. Federico Hernandez». Vda. de Mauricio. Total: 40.000.  
Beca «Don Agus». Vda. de Mauricio. Total: 25.000.  
Beca «Don Agus». Sus amigos de Baracaldo. N. e.: 15.000. Total: 50.000.

## INSPECTORIA DE CORDOBA

Beca «Juliana Flores». Córdoba. N. e.: 50.000. Total: 125.000 ptas.  
Beca «D. Evaristo Sánchez». Ubeda. N. e.: 25.000. Total: 365.000.  
Beca «Familia Salesiana». Pozoblanco. N. e.: 50.000. Total: 250.000.  
Beca «Don Luis Hernández Casado». Las Palmas. N. e.: 50.000. Total: 940.000.  
Beca «María Auxiliadora». Córdoba. Total: 800.000.  
Beca «Ramón Gutiérrez». Ubeda. N. e.: 30.000. Total: 950.000.  
Beca «Willi». Las Palmas. Total: 150.000.  
Beca «Familia Salesiana». Antequera. N. e.: 14.000. Total: 648.600.  
Beca «Asoc. M.ª Auxiliadora». Tenerife. N. e.: 25.000. Total: 200.000.  
Beca «Misionera H. T.». Granada. N. e.: 45.000. Total: 518.380.  
Beca «Don Bosco». La Orotava. Total: 660.000.  
Beca «María Auxiliadora». El Sauzal. Total: 55.000.  
Beca «Parroquia Santa Catalina». Las Palmas. Total: 957.000.  
Beca «Pío Camparo». Orense. Total: 300.000.  
Beca «D. Serafín García Hernández». Córdoba. Total: 600.000.  
Beca «Teresa de Lissieux». Puerto de la Cruz. Total: 900.000.  
Beca «Misionera Asociación María Auxiliadora». Dep. Insp. Córdoba. Total: 230.000.  
Beca «Coad. Maestro Saturnino». Tenerife. La Cuesta. Total: 75.000.  
Beca «Togo. Asoc. María Auxiliadora». Málaga. Total: 732.000.  
Beca «F. C.». Córdoba. Total: 293.979.  
Beca «Santuario M.ª Auxiliadora». Montilla. N. e.: 55.000. Total: 535.000.  
Beca «Familia Salesiana». La Orotava. Total: 650.000.  
Beca «Misionera Margarita María». Córdoba. Total: 265.000.  
Beca «Sacerdotol Fermin Calzada». Ronda. Total: 450.000.  
Beca «Familia Salesiana». Granada. Total: 290.000.  
Beca «LOME». A.M.A. Las Palmas. N. e.: 150.000. Total: 960.235.  
Beca «Sacerd. Juan Espejo». Montilla. N. e.: 15.000. Total: 517.313.  
Beca «I. de Juan». Las Palmas. Total: 853.000.  
Beca «María Auxiliadora». Total: 800.000.  
Beca «Vda. de D. José Guerrero Parra». Ubeda. Total: 250.000.  
Beca «Carmen Alvarez». Telde. Total: 35.000.  
Beca «Sacerdotol». Málaga. Total: 50.000.  
Beca «Sacerdotol D. Modesto Cabano». La Orotava. Total: 401.000.  
Beca «LOME (Togo)». Córdoba. P. e.: 400.000. Total: 400.000.  
Beca «Ana Luisa». Córdoba. P. e.: 10.000. Total: 20.000.  
Beca «Adela Delgado Bernier». P. e.: 1.000.000. Total: 1.000.000.  
Beca «A.D.M.A. San Francisco de Sales». Córdoba. Total: 100.000.

## INSPECTORIA DE LEON

Beca «D. Cipriano». Vigo. N. e.: 150.000. Total: 1.000.000 ptas.  
Beca «D. Mariano Valle». La Coruña-Alem. P. e.: 737.315. Total: 737.315.  
Beca «La Purísima». Hnos. Arconada. N. e.: 400.000. Total: 400.000.  
Beca «María Dolores». Santiago. N. e.: 115.500. Total: 1.820.000.  
Beca «Familia Vázquez Fidalgo». Orense. N. e.: 200.000. Total: 1.400.000.  
Beca «D. Felipe». La Coruña. N. e.: 150.000. Total: 1.000.000.  
Beca «Santuario M.ª Auxiliadora». Vigo. N. e.: 135.000. Total: 1.820.000.  
Beca «75 Aniversario». Orense. N. e.: 100.000. Total: 375.000.  
Beca «Justa Freitas». Orense. N. e.: 100.000. Total: 665.000.  
Beca «D. Valentín». Astudillo. N. e.: 30.000. Total: 214.500.

## DONATIVOS "B.S."

### A nuestros lectores y amigos:

No os olvidéis enviar vuestros donativos al «Boletín Salesiano». Os necesitamos de verdad. Vamos muy atrasados en el pago de nuestra Revista. Gracias por vuestra generosidad.

### NUESTRA CUENTA CORRIENTE

Banco Popular  
Boletín Salesiano  
C/c. n.º 60/10381-07  
Doctor Esquerdo, 3 - 28028 MADRID

Beca «D. Rúa». Vigo. N. e.: 19.000. Total: 372.000.  
Beca «M.ª Auxiliadora». Orense. N. e.: 10.000. Total: 215.000.  
Beca «Cenitarrero». Calvo Sotelo. N. e.: 50.000. Total: 676.000.  
Beca «Villa de Astudillo». Senegal. N. e.: 9.500. Total: 659.500.  
Beca «Sacerdotol D. Cipriano». Vigo. N. e.: 84.000. Total: 1.427.500.  
Beca «Gon-Viz». Vigo. N. e.: 40.000. Total: 2.150.000.  
Beca «Sacerdotol Villanueva». Vigo. N. e.: 3.000. Total: 578.000.  
Beca «Sacerdotol». Orense. N. e.: 30.000. Total: 1.366.000.  
Beca «José Pintado». Vigo. N. e.: 50.000. Total: 675.000.  
Beca «San Antonio». Vigo. N. e.: 16.000. Total: 262.000.  
Beca «Pilar-Mercedes». Vigo. N. e.: 50.000. Total: 200.000.  
Beca «Familia Basilio Muñoz». Orense. N. e.: 100.000. Total: 440.000.  
Beca «Aspirantado Senegal». Gualar (Alemania). N. e.: 289.000. Total: 2.500.000.  
Beca «Senegal». Allariz. N. e.: 65.748. Total: 391.248.  
Beca «Adriano Martínez Piña». Vigo. N. e.: 100.000. Total: 1.500.000.  
Beca «P. Justo Delgado». Oviado. N. e.: 40.750. Total: 587.250.  
Beca «Africa Salesiana». Zamora. N. e.: 15.000. Total: 225.000.  
Beca «María Aux. Canido». Vigo. N. e.: 110.000. Total: 915.000.  
Beca «Bodas de Oro D. Agustín». N. e.: 50.000. Total: 1.150.000.  
Beca «Pozos Senegal-Alemania». P. e.: 619.504. Total: 619.504.  
Beca «San Luis». Calvo Sotelo. N. e.: 50.000. Total: 700.000.  
Beca «Tambacounda». Calvo Sotelo. N. e.: 50.000. Total: 700.000.  
Beca «Misiones Salesianas». Vigo. N. e.: 110.000. Total: 403.000.  
Beca «Senegal». Celanova. N. e.: 6.000. Total: 20.000.  
Beca «Misionera José María». Vigo. N. e.: 30.000. Total: 80.000.  
Beca «Misionera». La Coruña. U. e.: 300.000. Total: 300.000.  
Beca «Vocacional Misionera - Senegal. Funcionarios Diputación de León». 1.ª entrega: 80.000 ptas.  
Beca «Familia Salesiana S. Roque». P. e.: 80.000. Total: 80.000.  
Entregas para el SENEGAL: De León: 328.500. De Orense: 100.000.  
De La Coruña: 125.000. De Oviado: 25.000. De Vigo: 153.000. De Varios: 13.000. De Allariz: 134.800. De Itero: 100.000. De Astudillo: 50.000. De Varios: 356.000. Total: 1.385.300 ptas.

## INSPECTORIA DE MADRID

Beca «San José-Familia T.». Salamanca. P. e.: 200.000 ptas.  
Beca «Don Higinio». A.A.A.A. Atocha. N. e.: 25.000. Total: 884.599.

**JOVENES**  
con inquietud vocacional,  
que deseen ser Salesianos,  
pueden dirigirse al encargado  
de Pastoral Vocacional

Barcelona: Plaza Artós, n.º 3.  
08017 Barcelona. Teléfono (93)  
203 36 05.

Bilbao: Avda. Lehendakari Aguirre,  
75. 48014 Bilbao. Tel. (94)  
435 01 98.

Córdoba: Osario, 7. 14001 Córdoba.  
Tel. (957) 47 52 67.  
León: Apartado 425. 24080 León.  
Tel. (987) 20 37 12.

Madrid: Marqués de la Valdavia,  
n.º 2. 28012 Madrid. Teléfono (91)  
527 14 44.

Sevilla: Salesianos, 1 B. 41008  
Sevilla. Tel. (95) 442 68 12.

Valencia: Avenida Primado Reig,  
n.º 2. 46009 Valencia. Teléfono  
(96) 365 32 96.

Beca «Sacerdotol Pío y Rosario». P. e.: 200.000. Total: 200.000.  
Beca «Alipio Fdez. del Campo». P. e.: 300.000. Total: 300.000.  
Beca perpetua «Don Bosco». Estrecho. Total: 1.000.000.  
Beca «Familia Artaaga». P. e.: 200.000.  
Beca «A.M.A. de Atocha». N. e.: 15.000. Total: 425.000.  
Beca «A.M.A. de S. Domingo Savio». N. e.: 20.000. Total: 181.000.  
Beca «A.M.A. de P.ª Extremadura». Total: 75.000.  
Beca «A.M.A. de Pizarrales». N. e.: 100.000. Total: 421.000.  
Beca «A.M.A. de Béjar». N. e.: 50.000. Total: 430.000.  
Segunda Beca «A.M.A. de Alto el Rolo». Salamanca. N. e.: 550.000.  
Total: 1.000.000.  
Beca «A.M.A. de Salamanca». N. e.: 150.000. Total: 1.104.000.  
Beca «A.M.A. de Guadalajara». N. e.: 50.000. Total: 250.000.  
Beca «M.A.L.». N. e.: 1.000. Total: 266.000.  
Beca «Mercedes Cruzado». N. e.: 4.000. Total: 313.000.  
Beca «25 Años Vocaciones Guineas». N. e.: 120.000. Total: 240.000.  
Beca «Familia A.S.M.». N. e.: 100.000. Total: 900.000.  
Beca «María Auxiliadora. Teresa Isidoro Saja». Total: 300.000.  
Beca «Parroquia San Francisco de Sales». Total: 200.000.  
Beca «C.L.A. Coop. P.ª Extremadura». N. e.: 25.000. Total: 275.000.  
Beca «Doña M.ª López Sancho». Total: 236.000.  
Beca «Salesianos Don Bosco». Joaquín y Encarna. Total: 200.000.  
Beca «Rafael Ballesteros». Parroquia M.ª Auxiliadora de Atocha. N. e.: 5.000. Total: 472.500.  
Beca «San Javier». N. e.: 15.000. Total: 435.000.  
Beca «Hnos. Vicente, María, Amparo». Total: 300.000.  
Beca «Fernando Ferrándiz». Total: 173.000.  
Beca «Familia F. Cucala». N. e.: 5.000. Total: 420.000.  
Beca «Santa Agueda Galapagos». N. e.: 2.000. Total: 82.800.  
Beca «Cantuaria Muerte Don Bosco». N. e.: 100.000. Total: 603.000.  
Cuarta Beca «Hnas. Martín Mateos». N. e.: 100.000. Total: 495.000.  
Beca «Familia Aparicio-González». P. e.: 200.000. Total: 200.000.  
Beca «O. A.». N. e.: 10.000. Total: 200.000.  
Beca «Misionera-V. y C.». P. e.: 100.000. Total: 100.000.  
Beca «Antonio Torre». Total: 610.000.  
Beca «D. Aniceto Sanz Yagüe». Primera entrega: 300.000.  
Beca «Dionisio y Patrocinio». N. e.: 50.000. Total: 600.000.  
Beca «Santiago Ibañez». N. e.: 40.000. Total: 790.000.

## INSPECTORIA DE SEVILLA

Beca «D. Silverio Rodríguez». Bodas de Oro Sacerdotales. N. e.: 275.000. Total: 400.000.  
Beca «Santa Cruz del Campo». Villarrasa del Condado. Total: 200.000.  
Beca «D. José Báez». Bodas de Oro Sacerdotales. Total: 441.000.  
Beca «D. Santiago Sánchez». Sevilla. Total: 432.400.  
Beca «Misiones Togo». Sevilla. N. e.: 314.500. Total: 1.360.000.  
Beca «D. Claudio Sánchez». Utrera. Total: 1.378.000.  
Beca «D. Rafael Flores». Mérida. N. e.: 200.000. Total: 520.000.  
Beca «D. Jesús Morales». Sevilla-Triana. N. e.: 60.000. Total: 504.053.  
Beca «Ramón Izquierdo». Badajoz. N. e.: 300.000. Total: 1.238.000.  
Beca «Misionero Dalmáu». Sevilla. Total: 97.915.  
Beca «San Juan Bosco». Jerez. Total: 165.600.  
Beca «San Isidoro». Sevilla. Total: 64.000.  
Beca «Ntra. Sra. de la Merced». Sevilla. Total: 950.000.  
Beca «D. José Sánchez Martín». N. e.: 10.000. Total: 1.781.000.  
Beca «D. Manuel M.ª Martín». Algeciras. N. e.: 500.000. Total: 1.774.000.  
Beca «D. José Montserrat». Cádiz. N. e.: 817.000. Total: 1.875.000.  
Beca «Marqueses de Bertramini». Campano. Total: 102.000.  
Beca «D. Ferrn Molpeceres». Camorra. Total: 131.675.  
Beca «D. Miguel Gómez». Puerto Real. Total: 17.700.  
Beca «Asociaciones María Auxiliadora». Total: 861.220.  
Beca «San Juan». Aldeadávila. N. e.: 50.000. Total: 725.000.  
Beca «Marquesa de Sales». Morón. N. e.: 281.500. Total: 461.500.  
Beca «D. Jesús González Hernández». Alcalá. Total: 406.000.  
Beca «Virgen del Rocío». Huelva. N. e.: 200.000. Total: 349.000.  
Beca «P. Torres Silva». Jerez. Total: 114.000.  
Beca «D. Ramón Marcos». La Línea. N. e.: 100.000. Total: 375.000.  
Beca «D. F. Javier Montero». Puebla. Total: 135.000.  
Beca «D. José Capote». Rota. Total: 175.000.  
Beca «D. Rafael Romero». N. e.: 50.000. Total: 290.000.  
Beca «San Juan Bosco». Sevilla. N. e.: 250.000. Total: 425.000.  
Beca «Jesús Obregón». Sevilla. Total: 40.000.  
Beca «Trinidad». Sevilla. N. e.: 525.000. Total: 1.350.000.  
Beca «San José y San Antonio». N. e.: 30.000. Total: 102.000.  
Beca «Santa Florencia». Alcalá. N. e.: 115.000. Total: 663.000.  
Beca «Santuario María Auxiliadora». Sevilla. N. e.: 56.000. Total: 284.000.  
Beca «A.M.A. Miniobjetivos Togo». Total: 218.000.

## INSPECTORIA DE VALENCIA

Beca «Antiguos Alumnos Salesianos». Valencia. San Antonio Abad. Mail. P. e.: 40.000 ptas. Total: 70.000.  
Beca «Mail. Vocaciones». Zaragoza. N. e.: 300.000. Total: 1.300.000.  
Beca «San Patricio». Ibi. N. e.: 50.000. Total: 165.000.  
Beca «San Bernardo». Villena. N. e.: 25.000. Total: 307.000.  
Beca «Fernando Ferrándiz». Campello. N. e.: 25.000. Total: 771.000.  
Beca «Vocación S.D.B. Mail». N. e.: 10.000. Total: 560.000.  
Beca «Mail». A.D.M.A. Valencia (San Ant.). N. e.: 25.000. Total: 475.000.  
Beca «Mail». Cooperadores Salesianos. Inspección S. José. N. e.: 40.000. Total: 634.000.  
Beca «Agustín-Mail». N. e.: 25.000. Total: 575.000.  
Beca «Barnico-Formación». Alicante. N. e.: 500.000. Total: 3.500.000.  
Beca «Lomé-Formación». Alicante. N. e.: 136.000. Total: 221.000.  
Beca «Vicente y Lolita». Valencia. N. e.: 25.000. Total: 225.000.  
Beca «El Misionero». N. e.: 25.000. Total: 400.000.  
Beca «Mamá Margarita». A.D.M.A. Torrent. P. e.: 100.000.  
Donativo Misiones Mail: 50.000.

NOVEDAD

Un libro de materiales para la celebración y oración de las fiestas marianas.

### Originalidad

- Cuidadas y breves introducciones a cada tiempo litúrgico.
- Abundancia de celebraciones.
- Amplia recopilación de oraciones, novenas, letanías, lecturas marianas, etc.

### Utilidad

- Muy práctico para los párrocos y animadores de la celebración.
- Este libro ofrece sugerencias y materiales para **todas las fiestas marianas**, incluidos el mes de mayo y el rezo del rosario.

### El autor

- Alvaro Ginel, salesiano, ya es conocido en esta colección, y sus obras han sido muy bien acogidas por los responsables de la celebración.

# MARIA

COLECCION «CELEBRAR Y ORAR»

8

## MARIA

ALVARO GINEL



EDITORIAL C C S / MADRID

### TITULOS PUBLICADOS EN LA COLECCION "CELEBRAR Y ORAR"

1. *Celebrar el Adviento y la Navidad.* Alvaro Ginel (3.<sup>a</sup> edición).
2. *Celebrar la Cuaresma.* Alvaro Ginel (agotado).
3. *María en el año litúrgico.* Luis Javier Sánchez (agotado).
4. *Celebrar desde los símbolos.* Emeterio Sorazu (2.<sup>a</sup> edición).
5. *Celebrar el tiempo de Pascua.* Alvaro Ginel (2.<sup>a</sup> edición).
6. *Animar la celebración.* Paulino Montero.
7. *Celebrar y orar en las convivencias.* Enrique Franco / José Sorando.
8. *María.* Alvaro Ginel.

### En preparación

9. *Celebraciones penitenciales.* Sergio García-Risco.
10. *Celebraciones para la catequesis.* Francisco Flores.

EDITORIAL  
**CCS**

Teléfono 725 20 00 / Fax: 726 25 70 / Alcalá, 164 / 28028 MADRID